

ភាគទី ៩

ពួកកុរុចូលជាន់ដែននវាជ

ក្នុងរវាងឆ្នាំទីបំផុតនៃការនិរទេសបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ទុរយោធន៍ បានព្យាយាមស៊ើបសួររកដំណឹងឲ្យដឹងទិសំណាក់ លាក់ខ្លួនពួន អាត្មារបស់ពួកបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ជានិច្ចកាល ។ ចំណែកបាណ្ឌព ក្សត្រិយ៍ ក៏ខំពឹងពួនលាក់ខ្លួនយ៉ាងស្ងាត់សុខុម ឥតឲ្យអ្នកណាម្នាក់ ដឹងដំណឹង ឬលេចព្រហ្មកំរហៀងសោះឡើយ ដូចជឿមានប្រាកដ មកហើយខាងដើម ។ គ្រប់ ៗ ពួកកងក្រវែលដែល ទុរយោធន៍ ប្រើ ឲ្យទៅស៊ើបសួររកដំណឹងនោះ បានត្រឡប់វិលមកនគរវិញគ្រប់ ៗ គ្នា ដោយប្រាសចាកផលដែលប៉ុនប៉ងទុកមកហើយ ចូលទៅស្រែង ការណ៍ប្រាប់ថ្វាយទុរយោធន៍ថា «ពួកគេបានខ្ចីឃ្មាតចេញទៅស៊ើប សួរស្រាវជ្រាវរកខ្លួនបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ គ្រប់ទីកន្លែងដែលមនុស្ស ផងអាស្រ័យនៅ និងក្នុងដែនដងព្រៃរហោស្ថាន មិនបានជួបប្រទះ នឹងយុធិស្ឋិរសោះ ឬគ្រាន់តែឮដំណឹងរសិបរស្សៀប ក៏គ្មានដែរ» ។ ទុរយោធន៍ទ្រង់សំគាល់ថា «សត្វសាហាវក្នុងព្រៃ មុខជាវាខាំស៊ីពួក បាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ទាំង ៥ អស់ហើយ ព្រោះពួកអ្នកដែលត្រូវគេនិរ- ទេសឲ្យទៅដើរព្រៃទាំងប៉ុន្មាន ចេញចាកនិវេសនដ្ឋាន មិនដែលរួចពី មាត់ខ្លាខាំស៊ីទេ» ។ ទុរយោធន៍រឹតតែជឿ ហើយទុកចិត្តយ៉ាងខ្លាំង

រាល់វេលាថា «ពួកបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍គ្មានខ្លួនទេ» ទាំងនេះព្រោះព្រះ ហឫទ័យរបស់ទ្រង់ ប្រាថ្នាតែឲ្យគូបដឹកគូសូន្យធេងទៅអំពីដែនដី ទើបស្រូតរូតទុកដាក់ឲ្យទៅជាយ៉ាងនេះ យ៉ាងនោះជាមុន ។ ឯ ទោណាចារ្យគ្មានចេតនាព្យាបាទប៉ុនប៉ង ស៊ីសាច់ច្របាច់ឈាមគេ ដូច្នោះទេ ទាំងភិស្មៈដែលមានព្រះកេសស្លូវព្រោង ក៏ដូចគ្នាដែរ មិន ទ្រង់ជឿសោះថា «បាណ្ឌពក្សត្រិយ៍អស់ព្រះជន្មហើយ» ព្រះអង្គមាន ព្រះជន្មយុកាល ៨០ ឆ្នាំហើយ កិច្ចការទាំងពួងទ្រង់ត្រិះរិះហេតុផល ឲ្យឃើញជាក់ស្តែងសព្វគ្រប់ជាមុនសិន ទើបបានបញ្ចេញវាចាជា ខាងក្រោយ, ក្នុងរឿងនេះក៏ទ្រង់បានរំពងថា «កុំអាលសន្និដ្ឋានដោយ រូសរាន់ហួសពេក សូមទ្រង់ទុកព្រះហឫទ័យថា «ពួកបាណ្ឌព ក្សត្រិយ៍ដែលមានអាវុធគ្រប់ដៃដូច្នោះ ក៏ឈ្មោះថាមានពួកច្រើននៅ ក្នុងខ្លួនសត្វសាហាវយង់ឃ្នង មិនមែនហ៊ានមកប្រឡងប្រជុំ ពាធា យាយីបានងាយ ៗ ទេ ទ្រង់អាចតស៊ូនឹងមនុស្ស ឬសត្វសាហាវរាប់ រយពាន់បាន, នាយខ្មាន់ធ្មយ៉ាងអរជុន ជឿថាមុខជាគ្មានសឹកសត្រូវ ណាលបប្រទូសរ៉ាយបានឡើយ» ។ ព្រះហឫទ័យភិស្មៈ ទ្រង់ព្រួយតែ ទុរយោធន៍វិញ ព្រែងសត្រូវលបវាយបាន ដោយមិនដឹងខ្លួន ព្រោះ ហ៊ានប្រមាថមើលងាយទុកចិត្ត ថាសត្វសាហាវខាំបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ស្លាប់បាត់អស់ទៅហើយ ។ ក្រិបាចារ្យក៏យល់ឃើញត្រូវគ្នានឹង ទោណាចារ្យ និងភិស្មៈដែរ, គេមិនបានសម្លឹងទាំងទុកតែក្នុងចិត្តទេ

កាលទុរយោធន៍ត្រាស់សួរពីរឿងនេះ ក៏ក្រាបទូលមូលមតិតាមក្រុង ៗ ចំពោះព្រះករុណា ៖

«ទូលព្រះបង្គំមានសេចក្តីកង្វល់អំពល់ចិត្ត គិតដល់រឿងនិរាស ភ័យនៃព្រះអង្គពន់ពេក មិនសូវជាទៅនឹកនាដល់បាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ដែលជឿថាប្រាសចាកភ័យ មានជីវិតរស់នៅរហូតដល់សព្វថ្ងៃនោះ ប៉ុន្មានទេ ព្រះករុណា ! ព្រោះថាទោះបីអាក្រក់ ឬល្អក៏ជារឿងរ៉ាវរបស់ គេទេ, ឥឡូវនេះ ឆ្នាំគម្រប់ ១៣ នៃការនិរទេសជិតនឹងអស់ផុតទៅ ហើយ គួរតែព្រះអង្គខំព្យាយាមផ្សះផ្សារការបាក់បែកគ្នាជាយូរឆ្នាំ ហើយនោះ ឲ្យដាច់ស្រេចឆាប់ ៗ ទៅ នឹងបានជាផ្លូវសុខកាយ សប្បាយចិត្តផងគ្នា លែងភិតភ័យភ្ញាក់ផ្អើលតទៅទៀត, បើមិន ដូច្នោះទេ នឹង ប៉ុន្តែ ទូលព្រះបង្គំខ្លាចព្រះហឫទ័យមិនហ៊ាន ក្រាបទូលរឿងពិតទេ ក្រែងវាមកផ្តាច់ជីវិតយកទៅក្នុងថ្ងៃណាមួយ នៅពេលក្រោយ » ។

នាយកងចារបុរសដែលទុរយោធន៍ ប្រើឲ្យទៅស៊ើបការណ៍ នោះ កាលបើដឹងថាខ្លួនប្រកែកនឹងគេមិនរួចហើយ ទើបក្រាបទូលថា «ទូលព្រះបង្គំស៊ើបបានព័ត៌មានយ៉ាងល្អ គួរនាំមកក្រាបទូលឲ្យទ្រង់ ជ្រាប «យុធិស្ឋិរអស់ព្រះជន្មហើយជាប្រាកដ នៅមានព័ត៌មានល្អ វិសេសជាងនេះទៅទៀត គឺកិច្ចកៈកុមារជាព្រះអនុជថ្លៃនៃព្រះបាទ វិរាជក្ស័យជន្មដោយដៃមនុស្សកំណាចប្រហារទៅហើយ ទូលព្រះ

បង្គំត្រេកអរណាស់ ហើយនឹកសង្ឃឹមទុកជាមុនថា «មិនមែនជាយូរ ដល់ទៅប៉ុន្មានថ្ងៃទេ មុខជាទងជ័យនៃពួកកោរពដ៏ថ្លើងឫទ្ធិ នឹងទៅ ប្រតិស្ឋានលើកំពូលប្រាសាទនៃព្រះបាទវិរាជ រលាស់កន្ទុយយ៉ាង រវិច » ។

ទុរយោធន៍ នឹកញញឹមបំប្រិមក្នុងកមលហឫទ័យ ដូចជាកូន ក្មេងកំពុងតែពេញពាល ទ្រង់ព្រះបញ្ជាឲ្យរៀបចំជាយ៉ាង ប្រញាប់ឲ្យសព្វគ្រប់ទាំងទាហាន ទាំងគ្រឿងយុទ្ធភ័ណ្ឌដើម្បីនឹង លើកទៅវាយក្រុងវិរាជ ។

តមកពីរឺបីវេលា កងទ័ពកុរុមានសុសរម័ន អ្នកភ្លៀវភ្លាំងឫទ្ធិ ប្រសិទ្ធិក្រៃជាមេទ័ព បានលើកទ័ពយាត្រាសំដៅទៅក្រុងវិរាជសុទ្ធតែ កងទ័ពដែលបានចាត់ចែងយ៉ាងឯកគ្រប់ប្រការ ចាត់ដោយផ្ចិតផ្ចង់ ណាស់ តាំងពីដែនទិសម្រាប់ដើរទ័ពចូលទៅវាយ និងការពារខ្លួន រហូតដល់ឡើយអាវរេហ៍ពលសកលយោធា, ចាត់ការរៀបរយដោយ បែប ៗ គ្រប់យ៉ាង ។ តាំងពីគ្រាណាមក កងទ័ពកុរុដែលលើកចេញពី ក្រុងទៅ មិនដែលសម្តែងអាការៈក្លាហានរីករាយ ហើយនឹងប៉ុនប៉ង យកជ័យជម្នះដូចម្តងនេះទេ ។ រឿងស្លាប់កណ្តាលសង្គ្រាមនោះ គេ មិនបានលើកយកមកទុកជាអារម្មណ៍ក្នុងចិត្តសោះឡើយ គេបញ្ជូន ចិត្តទៅឈោងចាប់យកទីយុទ្ធក្នុងមិមកជាអារម្មណ៍ឥតរួញរា, ចេះតែ ស្រើបស្រាលសាទរហើកព្រួញរាំងអាបស្ទើរផ្តាច់ដែនពសុធា ។

សេចក្តីត្លាហានយ៉ាងនេះ លោកកាត់តម្លៃថ្លៃជាងសេចក្តីប្រាថ្នារបស់
 អ្នកមានចិត្តលោភលន់គិតតែខាងបាន ។ គ្រានោះ ព្រះបាទវិរាដបាន
 ទទួលសេចក្តីថ្លែងការណ៍ថា «សឹកលើកមកជាន់ដែនវិរាដហើយ»
 ទ្រង់ព្រះបញ្ជាឲ្យប្រមូលក្តីវេហ៍ពល សេនាទាហាន ដើម្បីនឹងលើក
 ចេញទៅតទល់សឹក និងកំចាត់ឲ្យជ្រះស្រឡះចេញអំពីដែនមុនដែល
 សឹកលើកចូលមកដល់ក្រុង ។ ទ្រង់ធ្វើដំណើរកងទ័ពទៅទទួលសឹក
 នៅទឹកណ្តាលវាលដ៏ធំធេង ។ កងទ័ពទាំងពីរខាងបានជួបប្រទះ
 ប្រទល់មុខគ្នានៅទីនោះ ឈប់ទ្រឹងបង្អង់ស្ងៀមចាំស្តាប់អាណត្តិ
 សញ្ញាអំពីមេទ័ពដែលនឹងបង្គាប់បញ្ជាឲ្យចូលធ្វើការតយុទ្ធ ។ កងទ័ព
 ទាំងពីរខាងឈររៀបរយមុខគ្នា ហាក់ដូចជាអ្នកបញ្ជាកងទ័ពទាំងពីរ
 ខាងកំពុងតែរៀបចំគ្រឿងថតដើម្បីថតរូបកងទ័ពមុខរបស់ខ្លួនដូច្នោះ
 មួយស្របក់ សុសរម៉ន អ្នកមេបញ្ជាការកងទ័ពកុរ ស្រែកប្រកាសថា
 «ច្បាំង» រន្ទះសួរស្បៀងលេចឮច្បាស់ទៅដល់កងទ័ពម្ខាង ។

ក្សិណនោះ កូនសរដូចគ្រាប់ភ្លៀង ស្ទុះលឿនឮរឿ ៗ លើនភា
 កាសចាក់បញ្ជ្រោះបញ្ជាសគ្នា ទៅត្រង់ទិសទីទាំងពីរខាងប៉ះទង្គិច
 គ្នាឮសូរឆាត់ ៗ ឆាប់ ៗ នាកណ្តាលវេហាស កូនសរខ្លះទៅត្រូវរាង
 កាយទាហានខាងសឹក, កូនសរខ្លះធ្លាក់ដល់ដី ឥតត្រូវខ្លួនបច្ចាមិត្រ
 សោះ ។ ទាំងពីរពួកចេះតែសង្កូញចោមជិតប្រកិតប្រកៀកចូលទៅ
 កលបីដូចជាវលកសមុទ្របុករុកលោលោត ទៅប្រហារគ្នានឹងគ្នា

សមរម្យ ធ្វើពន្ធនាការនាំយកទៅទុកក្នុងកងទ័ពកុរ ។ ពួកសេនា
 ទាហានកុរសប្បាយចិត្តឥតអ្វីនឹងប្រៀបធៀប ស្រែកហៅថា «ជយោ»
 ឮសូរកងរំពងស្ទើររៀងដែនប្រិថពី ។ កាលគេចាប់បានព្រះបាទវិរាដ
 ទៅហើយ ឈ្មោះថាចប់ចម្បាំងមួយភ្លើងប៉ុណ្ណោះ ។

ការដែលគេមើលទៅឃើញម្ចាស់ជីវិតរបស់ខ្លួន ដំណាក់ពូលទ័ព
 មកជាប់អន្ទាក់នៅក្នុងកណ្តាប់ដៃសឹកនោះឯង ជាអាណត្តិសញ្ញាមក
 ដាស់តឿនចិត្តអ្នកបង្គាប់ការគ្រប់ជាន់ ឲ្យក្រើនសេនាទាហានដែល
 កំពុងតក់ស្លុត ឲ្យត្រឡប់ជាមានមានៈ ខំព្យាយាមរៀងខ្លួនលើសជាង
 មុន ដើម្បីនឹងច្បាំងដណ្តើមយកជ័យជម្នះឲ្យទាល់តែបានមកវិញ ។
 ពួកទាហានវិរាដប្រឹងប្រែងច្បាំងរុករានដោយមានៈដ៏ត្លាហាន ឥត
 គិតស្តាយជីវិតសោះ ដើម្បីនឹងជួយម្ចាស់របស់គេ ឲ្យរួចអំពីអន្ទាក់
 នៃអវិរាដសត្រូវខ្លួលខ្មាញ់សស្រាញ់ចូលទៅ មួយគ្រាហើយ មួយគ្រា
 ទៀត ក៏ទៅតែមិនបានសម្រេចផលដូចប្រាថ្នា ព្រោះកម្លាំងខាងសឹក
 កំពុងតែភ្លៀវត្លាហានខ្លាំងណាស់ ។ ការដែលបែកបាក់ទ័ពថយ
 ក្រោយរាល់ដង មុខគួរឲ្យវេហ៍ពលក្រៀមអាចិត្តពន់ពេក ប៉ុន្តែមិន
 ដូច្នោះ ត្រឡប់ជាធ្វើឲ្យទាហានអស់នោះ កើតអស្មិមានៈរិតតែខ្លាំង
 ទ្វេឡើងវិញ ចូលលុកវាយប្រហារមួយហឺហើយមួយហឺទៀត ហាក់
 ដូចជារលកសមុទ្រក្នុងគ្រាត្រូវព្យុះបោកបក់ ការច្បាំងក្នុងលើកនេះ
 ឃើញថា ស្រុះគ្នាណាស់ហើយរិតតែញឹកឡើង ៗ ។ គេមិនបានរូបរួម

ដោយកូនសរ កាន់តែក្រសាឡើង ៗ តាមលំដាប់ ១សួរស័ព្ទអ៊ុកធីក
ធីកកងកាន់តែខ្លាំងឡើង ៗ ស្ទើរកញ្ជើករំពើកទាំងដែនពសុធា ។ ចុង
ក្រោយមក, យោធាទាំងពីរខាងចូលប្រឡូកតស៊ូគ្នាដោយដាវលំពែង
អាវុធខ្លីសម្រាប់ដៃ ។

មេទ័ពទាំងពីរខាង មិនគ្រាន់តែដេញបរពលក្នុងបង្កាប់បញ្ជា
របស់ខ្លួនឲ្យចូលប្រឡូកគ្នាប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងខ្លួនឯងពីរប៉ែកបាន
ចូលប្រយុទ្ធគ្នាផង ដូចជាពលទាហានដែរ ។ កូនសរមេទ័ពខាងកុរុ
បាញ់មកត្រូវព្រះកាយព្រះរាជាវិរាដមានរបួសបន្តិច សូម្បីត្រូវព្រះ
កាយដល់មានរបួសម៉្លេះក្តី ទ្រង់ក៏នៅតែសម្តែងសេចក្តីក្លាហានច្បាំង
ជាប់រហូតទៅដើម្បីនាំឲ្យស្រីបចិត្តពលឃើញរបស់ព្រះអង្គ ឲ្យខំច្បាំង
តទៅទៀត ។ សូម្បីទ្រង់យកព្រះហឫទ័យទុកដាក់ដល់ឆ្លើះក្តី ក្នុង
ជាន់ដំបូងនេះ នឹងផ្តួចផុតទាហានខាងកុរុមិនបាន ព្រោះកងទ័ព
ខាងវិរាដមិនហាក់ ឬថាមិនសូវប៉ិនប្រសប់ខាងការយុទ្ធវិធីក៏បាន ។
សេចក្តីនេះ ចង្អុលឲ្យឃើញផលក្នុងខណៈនោះ គឺទាហានខាងក្រុង
វិរាដចេះតែថយក្រោយ និងរុករុលទៅមុខទើសទើរទៅមិនរួច ថយ
ទៅតាំងមាំមួនហើយ ក៏រលេះ ៗ ថយចេញទៅទៀត មិនយូរប៉ុន្មាន ក៏
ថយរត់ទៅតែម្តង ដោយដឹងថាទប់ទល់នឹងកងទ័ពកុរុមិននឹងសោះ
ឡើយ ។

ក្រោយពីនោះមកបន្តិច សុសរម៉ែនចាប់ព្រះរាជាវិរាដបានក្នុង

កម្លាំងព្រួតដៃគ្នាវាយដោយអន្លើ ៗ ដូចពីជាន់មុនទេ គេពង្រីកជួរ
ទាហានរាយរហូតពេញទីយុទ្ធភូមិ ។ ក្នុងទីបំផុតកងទ័ពកុរុមាន
អាការធុញទ្រាន់អាចិត្ត ទៅជាទិសរទាសមិនស្មើកម្លាំងគ្នា ។ ការ
បានជ័យជម្នះមានចិត្តរីករាយសាទរក្នុងជាន់ដំបូងនោះ ត្រឡប់ជា
ពាយរៀរអន្តរធានទៅក្នុងជាន់ក្រោយវិញ ។ ឯសឹកខាងក្រុងវិរាដ
ឡើងចុងដៃ កាន់តែមានកម្លាំងហ៊ុកហ៊ាកគ្របមកលើខ្លួន ។

ក្សិណនោះ ពល្លកៈ (នេះជាឈ្មោះបន្តរបស់ភិមកាលក្លែងភេទ
ចូលទៅនៅក្នុងក្រុងវិរាដ) បានកាន់ក្របីដ៏មានប្រិទ្ធ ទៅកាត់ចំណង
ដែលគេចងព្រះបាទវិរាដ ឲ្យដាច់រូបត្រូវចមកបាន ។ ពួកសេនា
ទាហានរបស់ព្រះអង្គ នាំគ្នាស្រែកហើរគឺកងរំពង ទូទាំងទីយុទ្ធភូមិ
ដោយហេតុតែខ្លួនមានជ័យ ។ លើកនេះជាវារៈដែលព្រះបាទវិរាដ
នឹងធ្វើការសងសឹកវិញ ។ ទាហានវិរាដចូលវាយប្រឡូកកាន់តែស្រុះ
គ្នា ហើយញឹកដៃឡើងព្រឹម ៗ ចេះតែបានផលល្អតាមលំដាប់ ទាល់
តែកងទ័ពកុរុទ្រាំទ្រមិនបាន បែកបាក់ខ្ចាត់ខ្ចាយរត់ចូលក្នុងក្រុង
ហស្តិនបុរវិញ ។ គេចាប់សុសរម៉ែន មេទ័ពកុរុបាន ប៉ុន្តែដើម្បីនឹង
សម្តែងមេត្តាចិត្ត ព្រះបាទវិរាដត្រាស់ឲ្យលែងខ្លួនសុសរម៉ែន ទោនគរ
ដើមរបស់គេវិញទៅ ។

កងទ័ពកុរុដែលទុរយោធន៍ បញ្ជូនឲ្យទៅធ្វើសង្គ្រាមនឹងក្រុង
វិរាដដោយមនោមានៈក្លាហាននោះ ក៏ចប់ផុតត្រឹមត្រានេះម្តង ។

ឯការសង្គ្រាមដែលទន់ខ្សោយកម្លាំង ចាញ់ប្រៀបគេគ្រានោះ គួរ
ណាស់តែទំលាយចិត្តព្រហ័ណសយងយងរបស់ទុរយោធន៍ ឲ្យឆ្ងល់យ
ចុះបានខ្លះ ប៉ុន្តែមិនដូច្នោះ ត្រឡប់ជាវិតតែធ្វើឲ្យទុរយោធន៍កំរើកម្ម
កាន់តែខ្លាំងឡើង ៗ ជាងមុនទៅទៀត ទ្រង់ព្រះបញ្ជាឲ្យប្រមូលក្តីកង
ទ័ពយ៉ាងប្រញាប់ប្រញាល់ បានល្មមការហើយ ក៏លើកចេញទៅធ្វើ
សង្គ្រាមនឹងក្រុងវិរាដមួយលើកទៀតជាគ្រាទី ២ ដោយរូសរាន់ ។ គ្រា
ទី ២ នេះទ្រង់នាំទ័ពដោយព្រះអង្គឯង ។ ទុរយោធន៍លើកកងទ័ពទៅ
វេលានេះ ជួនជាព្រះបាទវិរាដមានរាជកិច្ច ត្រូវស្តេចចេញពីព្រះនគរ
ទៅប្រទេសក្រៅ ។ ដំណឹងទ័ពដឹងដល់សេនាបតីរបស់ព្រះអង្គ ។ គេ
បានប្រជុំគ្នាជំនួសព្រះនេត្រព្រះកាណិ ដើម្បីប្រឹក្សារឿងរ៉ាវដែលនឹង
ចាត់ការតតាំងមយាភ័យកើតឡើងក្នុងបច្ចុប្បន្ន ឲ្យទាន់ពេលអាសន្ន
នៅសម័យព្រះរាជរបស់គេមិននៅ ។ ព្រះរាជបុត្ររាជ្ជទាយាទ បាន
ទទួលតំណែងជាអ្នកបង្គាប់បញ្ជាកងទ័ពពេញកិត្តិយស ។ គេបាន
ត្រៀមសេះ, ដំរី និងគ្រឿងយុទ្ធជាបករណ៍គ្រប់មុខ គ្រប់យ៉ាង ដោយ
រូសរាន់ ទាំងកេណ្ឌទាហានបញ្ចូលជាថ្មីថែមទៀត បំពេញចំនួនដែល
ខ្វះខាត ក្នុងកាលធ្វើសង្គ្រាមលើកទីមួយ ឲ្យឆ្ងន់នឹងការដែលបានគិត
ប្រមាណទុក្ខរួចហើយ ។ កើតការរំជើបរំជួលជ្រួលច្របល់ទូទាំងព្រះ
រាជាណាចក្រ សូម្បីតែស្រ្តីភាគីមានភាគជំនួយក្នុងការទ័ព តាម
កម្លាំង និងសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនដែរ ។ កិច្ចត្រង់នេះ មុខគួរឲ្យកោត

សរសើរចំពោះសេចក្តីសាមគ្គីនៃអ្នកស្រុកវិរាដណាស់ ។ កាលរៀបចំ
ត្រៀមការទ័ពរួចសព្វគ្រប់ហើយ ក៏បានដំណឹងពីរាជការសឹកមកក្នុង
ទៀតថា «សឹកលើកចូលមកជាន់ដែនហើយ» ។ កងទាហានអ្នករក្សា
ការពារក្រុង ក៏ម្នីម្នាលើកចេញទៅរាំងរា ទប់ទល់អំពើចម្ងាយ កុំឲ្យសឹក
ចូលមកដល់ក្រុងទាន់ ។

កងទ័ពទាំងពីរខាង បានពើបពះប្រទះគ្នាមួយគ្រាទៀត ។ ភាព
នៃការប្រយុទ្ធបានដំណើរទៅដូចជាលើកទីមួយដែរ គឺថាផ្លាស់ប្តូរគ្នា
ឈ្នះចាញ់ជាធម្មតា ។ សេនាទាហានទាំងពីរពួកមានចំនួនច្រើន
អនេកអនន្តចូលតយុទ្ធគ្នាខ្លួនខ្លាញ់ឥតស្រាកស្រាន្ត ប្រហែលគ្នានឹង
រលកសមុទ្រដេញគ្នាពូនពពានប្រទះប្រទាក់គ្នាម្តង ៗ ឮសូរ
គគ្រឹកគគ្រេង, សម្លេងស្រែកបង្កោ, សម្លេងថ្លូរថ្លោយ, ពាក្យស្រួច,
ពាក្យប្រមាថមើលងាយ, ពាក្យជុសវាទ, ដេរប្រទេចផ្កាសាទ្រហឹង
អឹងកងទាំងដែនយុទ្ធក្នាមី ។

នៅពេលកំពុងតែប្រយុទ្ធគ្នានោះ មានកើតរឿងចម្លែកអស្ចារ្យ
ម្យ៉ាងដែលជាតិយោធាអ្នកចម្បាំងទាំង ពួងមិនធ្លាប់ប្រព្រឹត្តសោះ ។
រឿងអស្ចារ្យនោះ គឺព្រះរាជបុត្រព្រះបាទវិរាដដែលជាចមពល អ្នក
បញ្ជាការកងទ័ពទាំងក្រុងវិរាដ កាលទ្រង់បានទតឃើញសេនា
ទាហានចូលកាប់សម្លាប់គ្នាឈាមប្រាសរន្ទាលពេញជាសប្រិបីពី ក៏
ទៅជាប្រាបជាន់ឡប់ព្រះស្មារតី ខ្លួនព្រះទ័យទប់ពុំបាន ព្រះអង្គលប

ចុះអំពីរថសីកគេចេញចាកសមរម្យមិ បែរព្រះភក្ត្រសំដៅឆ្ពោះទៅ
 បូរី ។ លុះស្តេចគេចរត់ទៅបាត់ប្រហែលមួយស្របក់ហើយ ទើប
 នាយសារថីរបស់ទ្រង់ដឹងថា ស្តេចបាត់អំពីព្រះរាជរថទៅហើយ ។
 ក្នុងជាន់ដំបូងដែលគេងាកទៅមិនឃើញស្តេច គេនឹកស្មានថា «ព្រះ
 រាជកុមារមុខជាទិវង្គត ដោយស្នាដៃបច្ចាមិក្រទៅហើយ ប៉ុន្តែគេមិន
 ឃើញលោហិតជាប់នៅនឹងព្រះទីនាំងទ្រង់ ដល់មួយដំណក់សោះ
 នាំឲ្យគេគិតឆ្ងល់ហើយសន្និដ្ឋានថា «ប្រាកដជាស្តេចគេចរត់ទៅបាត់
 ហើយ» ។ មានសេនាទាហានមួយក្រុម បានទទួលបង្គាប់ឲ្យទៅតាម
 អញ្ជើញស្តេចត្រឡប់មកកាន់ទីយុទ្ធក្រមិវិញ ។ យូរបន្តិចក៏បានឃើញ
 ព្រះរាជកុមារអ្នកខ្លាច ត្រូវក្រុមទាហានឃុំខ្លួនដូចអ្នកទោស ឬដូច
 ឈ្លើយសឹកបណ្តើរមកកាន់ទីចម្បាំង ។ ពួកពលរេហ៍របស់ទ្រង់
 និយាយចាក់ដោតសិកស្សៀតថា «មិនគួរឡើយនឹងមកសម្តែង
 សេចក្តីកម្លាចក្នុងវេលាកិត្តិយសដ៏ខ្ពស់មុខ ឬត្រាទឹកចូលច្រមុះដូច្នោះ
 សោះ» ។ សូម្បីតែនាយសារថីរបស់ទ្រង់ ក៏អត់ទ្រាំមិនបានដែរ
 និយាយពាក្យគំរោះគំរើយថា «ក្រឡេកឃើញតែឈាមព្រះភក្ត្រ
 ស្លេកស្លាំងព្រលឹងស្ទុះចេញបាត់ដូចស្រ្តី» ។ នាយសារថីអ្នកបររថ
 សឹកនៃព្រះរាជកុមារមាននិស្ស័យជាអ្នកចម្បាំង ហើយច្រើនតែជាប់
 នៅពង្សអ្នកចម្បាំងប្រហែលគ្នានឹងអ្នកអង្គុយលើរថនោះដែរ ។ អ្នក
 ចម្បាំងកំលោះតូច ពោលគឺនាយសារថីនេះ គេអាក់ខានកាន់អាវុធ

នៅដៃជាយូរណាស់ហើយ គេនឹកឃើញថា ការដែលគេនឹងចេញមុខ
 នឹងធ្វើទៅនោះ ជាការសំខាន់ ប៉ុន្តែមកនឹកព្រួយបារម្ភក្រែងព្រះរាជ
 កុមារមេទ័ព នឹងគេចគេបាត់ទៅទៀត សឹកចាប់យកខ្លួនបាន ទើបបរ
 រថកាត់សំដៅទៅក្រុងជ្រុងទីចម្បាំងភាគម្ខាង, លុះគេបររថទៅដល់
 ដើមឈើដ៏ស្រោងស្រឹង គេក៏ឡើងទៅលើដើមឈើនោះ ហើយយក
 ធ្នូសរនឹងបំពង់ព្រួញដ៏ចាស់ក្រំគ្រាបស់គេ ដែលលាក់ទុកមកយូរ
 ហើយ ក៏ចុះមករកចៅហ្វាយវិញ ឡើងលើរថបរចេញទៅ តាំងចិត្ត
 នឹងជួយតស៊ូអរិរាជសត្រូវរបស់ចៅហ្វាយដោយកូនសរដែលព្រៃ៖
 ចាប់ត្រឹមនោះ ឲ្យទាល់តែឃើញខ្មៅឃើញសនិងគ្នា ទើបទូលថា
 «ទូលព្រះបង្គំនឹងបង្ហាញទ្រង់ឲ្យចេះបាញ់ បើទុកជាសេះវានឹងនាំរថ
 ទៅឯណាក៏តាមតែវាចុះ ទាហានក្នុងកងទ័ពធំខាងសឹករលស់អស់
 ជាច្រើនណាស់ហើយ» ទូលយ៉ាងនេះរួច ក៏លើកធ្នូឡើងបាញ់ចេញ
 ទៅជាច្រើនព្រួញ ព្រួញមួយទៅធ្លាក់ចំពោះព្រះភក្ត្រភីស្មៈ, ព្រួញ
 មួយទៀតទៅធ្លាក់នៅក្បែរជើងទោណាចារ្យខាងកងទ័ពកុរុ ទោណា
 ចារ្យភ្ញាក់ខ្លួនព្រឹតលាន់មាត់ថា «ច្បាស់ហើយ» កាលឃើញកូនសរ
 បាញ់មកក្រុងចំពោះដូច្នោះ គេចំណាំកូនសរនេះបាន ទាំងស្គាល់ខ្លួន
 អ្នកបាញ់ផងទៀត ដឹងថាកូនសរធ្លាក់ក្បែរជើងគេនោះ អ្នកបាញ់មិន
 បានតម្រង់ឲ្យត្រូវក្បាលគេទេ, អ្នកបាញ់ប្រាថ្នាគ្រាន់តែឲ្យជិះជើង
 គេប៉ុណ្ណោះ, ហើយងាកទៅរកទុរយោធន៍ ជាស្តេចសឹកក្រាបទូលថា

«ឥឡូវនេះ ទូលបង្គំមានសេចក្តីព្រួយបារម្ភក្នុងរឿងដែលយើងនឹងដណ្តើមយកជ័យណាស់ កូនសរនេះមិនមែនជាកូនសរអ្នកដទៃឆ្ងាយទេ ពិតជាកូនសរបស់អរជុន ជាសិស្សអ្នកមានថ្វីដែរបស់ទូលបង្គំហើយ សិស្សនេះបើទុកជាឈរនៅក្នុងទីប្រទល់មុខគ្នាម្ខាងម្នាក់ ល្មមបាញ់ទៅត្រូវជាប្រាកដ ក៏គ្មានបំណងនឹងបាញ់ឲ្យត្រូវទូលបង្គំដែរ, តែនេះគេចង់សម្តែងសេចក្តីគោរពដល់អាចារ្យចាស់របស់គេបានជាគេបាញ់កូនសរមកឲ្យគ្រាន់តែជិតជើង ជាការគំនាប់ជំនួសខ្លួនគេប៉ុណ្ណោះ» ។

ទុរយោធន៍ធ្វើបូកមាយា ទ្រង់សម្រួលដោយកលខបាយ ឯក្នុងព្រះទ័យមានសេចក្តីត្រេកអរលើសលន់ ដែលបានមកជួបនឹងព្រះញាតិអ្នកត្រូវនិរទេសចាកនិវេសនដ្ឋាន តាមសេចក្តីសន្យាជាយូរហើយនោះ ទ្រង់ត្រេកអរទាំងនេះ ដោយទ្រង់ព្រះតម្រិះថា «ល្អហើយបានជួបគ្នាគ្រានេះ យើងនឹងបានបន្ថែមទោសនិរទេសគេតទៅទៀត ១២ ឆ្នាំ» ទុរយោធន៍ក៏បញ្ចេញសេចក្តីត្រេកអរក្នុងព្រះទ័យឲ្យភ័ស្មៈស្តាប់ ។ ប៉ុន្តែខាងភ័ស្មៈមិនចង់រវល់ មិនចូលចិត្តរឿងសាងមហាស្ថាន លើនកកល (គំនិតឆ្គួត) ហើយមិនចង់ចូលទៅនៅក្នុងមហាស្ថានដបោះ ដែលអ្នកដទៃនិម្មិតឡើង ។

គ្រាដែលភ័ស្មៈកំពុងតែសន្ទនាជាមួយទុរយោធន៍ នោះ រថសឹករបស់ចមលក្រុងវិរាដ បរតម្រង់ស្លៀកចូលមកដល់ទីនោះ ឮសូរ

សន្លឹកគគ្រឹកគគ្រេងហាក់ដូចផ្ការលាន់ ផ្លែឯសរបានសាចធ្លាក់ចុះមកត្រង់កណ្តាលកងទ័ពកុរុដូចជាគ្រាប់ភ្លៀង ។ គ្រាប់ភ្លៀង គឺកូនសរនោះ មិនមែនគ្រាន់តែធ្លាក់ទៅខាងមុខប៉ុណ្ណោះទេបានទាំងធ្លាក់បាចសាចទៅខាងឆ្វេងខាងស្តាំនៃរថសឹក ដែលបរសំដៅទៅទិសនោះ ៗ ថែមទៀត ។ រថសឹកដ៏ពន្លឹកនោះ ចូលលុកលុយដេញពលខាងបច្ចាមិត្រ ឲ្យបែកខ្ញែកវាលឆ្លងទៅ បរជាន់សេនាទាហានស្លាប់ត្រៀមត្រាកណ្តាលយុទ្ធកូមី ។ ក្សិណនោះ នាយសារថីអ្នកមានថ្ងៃដៃ ទូលស្តេចសឹកថា «យើងត្រូវច្បាំងនឹងសឹកយ៉ាងនេះ មើលចុះវេហ៍ពលសកលយោធាខាងបច្ចាមិត្របែកខ្ញែកខ្ចាត់ខ្ចាយទៅហើយ, ខាងយោធារបស់ទ្រង់កំពុងបន្តិស្វរស័ព្ទសាធុការ សរសើរគេដោះបារមីរបស់ទ្រង់ថាជាអ្នកមានដោតជ័យ» ។

ព្រះរាជឱរសព្រះបាទវិរាដ ជាចមលនៃក្រុងវិរាដ ក៏មានជ័យជម្នះឈ្នះសឹកដោយប្រការដូច្នោះ ។ សូរសម្លេងរាស្ត្រនិករ ថ្វាយស័ព្ទសាធុការពរកងរំពងកណ្តាលពួកសេនាទាហាន ដែលត្រូវវិបូសដោយអាវុធមុតជាទម្ងន់ ហើយស្រែកថ្ងូររលូងនោះ ។

ពួកអ្នកស្រុកក៏ហូរហៀរច្រៀតច្រៀតគ្នា មកពាសពេញផ្លូវថ្នល់ដើម្បីសម្តែងសេចក្តីអំណរគុណក្នុងរឿងមានជ័យជម្នះ ។ លុះស្រេចការកម្រាបសឹកហើយ អង្គក្សត្រិយ៍សឹកប្រទេសវិរាដ ក៏ទ្រង់ឡើងគង់លើរថសឹកអធិកទៅ ដោយចតុរង្គសេនានិករ ត្រឡប់ថ្កានរាជធានី

វិញ ទ្រង់សន្មនារីករាយសប្បាយជាមួយនាយសារថី អ្នកភក្តីរបស់
ព្រះអង្គ យាងមកតាមផ្លូវក្នុងព្រះនគរ ។

ភាគទី ១០

ការកប់ប្រុសពូ

ថ្ងៃតមកអំពីថ្ងៃដែលមានជ័យនោះ មានកិច្ចប្រជុំធំជាផ្លូវរាជ
ការដើម្បីប្រកាសព័ត៌មាន មុខគួរទទួលបតីក្រេកអរ ឲ្យប្រាកដកិត្តិ
យសស្តីល្បាញទូទៅថា «កងទ័ពក្រុងវិរាដមានជ័យជម្នះឈ្នះកង
ទ័ពកុរុយ៉ាងល្អស្រស់» ។ ព្រះទីនាំងគំនាល់ពេញទៅដោយមនុស្ស
ជ្រៀតបៀតញៀតញាត់គ្នា ស្ទើរតែដកដង្ហើមមិនរួច ។ អ្នកតំណាង
រាស្ត្រគ្រប់ពួកគ្រប់ជាន់ បាននាំគ្នាមកកុះករ ដើម្បីសម្តែងចំណែក នៃ
សេចក្តីសោមនស្សរីករាយ ។

នៅមុនពេលដែលព្រះបាទវិរាដ នឹងស្តេចយាងចេញកាន់ទី
ប្រជុំនោះ មានរឿងមួយចម្លែកប្លែកអស្ចារ្យ គួរឲ្យនឹកសង្កាណាស់ គឺ
មានមនុស្សប្លែកមុខម្នាក់ឡើងទៅអង្គុយលើបល្ល័ង្ក សម្រាប់គង់របស់
ព្រះបាទវិរាដ ។ មានមនុស្ស ៤ នាក់ទៀតមុខមាត់ក៏ប្លែក ៗ ដែរ
តែងខ្លួនដូចយ៉ាងក្សត្រិយ៍ឈរសម្តែងអាការគោរព ឬគាល់ជុំវិញរាជ
បល្ល័ង្កនោះ នេះជាឧប្បត្តិហេតុដ៏ស្ងាត់កំបាំងធ្វើឲ្យទីប្រជុំមានសេចក្តី
ងឿងឆ្ងល់ជាទីបំផុត ប៉ុន្តែគ្មានរាស្ត្រណាម្នាក់ហ៊ានលើបហាមាត់
ចរចាជាម្តេចឡើយ, គ្រាន់តែឱ្យបង្ហាញវត្តមាន ៗ និងចេះតែសម្លឹង
មើលលើយមើលទៀត ដោយគិតសង្ស័យណាស់ថា «អ្នកប្លែកមុខ

នេះ តើជាអ្នកណាទៅអេះ ? ប៉ុន្តែ មិនមែនអ្នកមានចិត្តក្បត់ចូលមក
ដណ្តើមយករាជ្យសម្បត្តិទេ ។ អ្នកខ្លះនឹកឃើញស្រពេចស្រពិល
មើលទៅប្រហាក់ប្រហែល ដូចជាចាំមុខមាត់អ្នកប្លែកមុខទាំងនេះ
បានពីរបីនាក់ដែរ តែរកនឹកមិនឃើញថាជាឈ្មោះអ្វីឡើយ។ ចំណែក
អ្នកដែលមិនធ្លាប់ឃើញព្រះករុណាព្រះបាទវិរាដ គ្មានគិតសង្ស័យអ្វី
សោះ» ។

ក្នុងខណៈដែលអ្នកមើលទាំងឡាយ កំពុងតែនឹកស្មានដោយ
គំនិតផ្សេង ៗ ពីគ្នា ស្រាប់តែព្រះបាទវិរាដ ស្តេចយាងចូលមកក្នុង
ព្រះទីនាំងគំនាល់ ព្រះករុណាឡើងក្រហមមួយរំពេច នៅវេលាដែល
ទ្រង់ទតទៅឃើញអ្នកប្លែកមុខ មានចិត្តក្លាហានហ៊ានឡើងទៅអង្គុយ
លើព្រះរាជបល័ង្ករបស់ព្រះអង្គ ទ្រង់សំគាល់ក្នុងព្រះហឫទ័យថា «ខ្ញុំ
រាជការក្នុងព្រះរាជវាំងព្រមព្រៀងគ្នាចាត់តាំងឧប្បត្តិហេតុឡើង ជា
កិច្ចសម្ពោធនៃនូវការមានជ័យជម្នះលើពួកកុរុ ព្រះលោហិតពុះខ្នុល
ជ្រួលច្របល់ក្នុងព្រះឱរា ព្រោះទ្រង់នឹកដល់សេចក្តីមុខក្រាស់ឥត
អៀនខ្មាសរបស់រាជបរិពារទាំងពួងថា «គួរដែរឬ? វានាំគ្នាមកបណ្តែត
បណ្តោយឲ្យអាមនុស្សកញ្ជះគេឡើងទៅអង្គុយលើរាជបល័ង្ក លែង
សប្បាយតាមអំពីចិត្តវា ជាការទុកចោលដល់ព្រះទីនាំង ដ៏ស័ក្តិសិទ្ធិ
របស់ខត្តិយរាជជាទីបំផុតយ៉ាងនេះ» ទ្រង់ជញ្ជឹងរំពឹងមើលក្នុងព្រះ
ចិន្តាទៅទៀតថា «សេចក្តីបញ្ជើចបញ្ជើលែងយ៉ាងនេះ ប្លែកពេក

ណាស់ វាគង់តែនឹងកាត់ក្បាលអញចោលថ្ងៃណាមួយមិនខានទេ» ។

លុះស្តេចយាងចូលមកជិត ទ្រង់ចាំមុខអ្នកអង្គុយលើបល័ង្ក
នោះបានយ៉ាងច្បាស់លាស់ថា អ្នកនោះជាមនុស្សបម្រើរបស់ព្រះ
អង្គ គឺអ្នកកំសត់ទុគ៌តដែលព្រះអង្គបានព្រមទទួលគេទុកឲ្យនៅជាខ្ញុំ
ល្អងធូលីព្រះបាទដោយព្រះហឫទ័យអាសូរករុណាដល់គេនេះឯង។
កាលបើព្រះបាទវិរាដបានទ្រង់ជ្រាបដូច្នោះហើយ ក៏កើតព្រះទោសោ
ឆេះឆ្ងល់រឹតតែខ្លាំងឡើងលើសមុនទៅទៀត ត្រាស់ព្រះសូរសៀង
ឮក្រែវ ៗ ថា «យ៉ាងម៉េចនេះ រឺយ » ។

តន្តរបាល សេនាបតីម្នាក់ក្រោកឈរឡើងក្រាបទូលថា «សូម
ទ្រង់បន្ទោបង់ព្រះទោសោទៅសិនចុះ ព្រះករុណា ! អ្នកប្លែកមុខដែល
អង្គុយលើបល័ង្ករបស់ព្រះអង្គនោះ មិនមែនជាអ្នកដទៃឆ្ងាយទេ
ប្រាកដជាមហារាជយុធិស្ឋិរ, គួរតែសរសើរថា យើងជាអ្នកមានភ័ព្វ
វាសនាយ៉ាងវិសេសណាស់ដែលបានព្រះរាជជ័យជម្នះនៃក្សត្រិយ៍
ទាំងឡាយ មកគង់ជាប្រធានក្នុងទីនេះ» ។

ព្រះបាទវិរាដទ្រឹង ត្រាស់មិនចេញមួយស្របក់, ព្រះដ៏ពចរដើរ
ខ្លាំងហើយញាប់ញ័រតិក ៗ ចេះតែទ្រង់នឹកឆ្ងល់ខ្ពស់ក្នុងព្រះហឫទ័យ,
ព្រះហឫទ័យស្ទុះស្ទុះខ្លាំងខ្លាំងមួយរយមួយពាន់សា និងយកជាការ
អ្វីមិនបានសោះ, លុះទ្រង់ជញ្ជឹងរំពឹងមើលសព្វ ៗ ទៅ ប្រហែលជា
មួយស្របក់ធំ សេចក្តីសន្ធិៈសង្គ្រោះនោះក៏រលត់រលាយបាត់ទៅ ទើប

ទ្រង់ថ្វាយគំនាប់ព្រះមហារាជយុធិស្ឋិរ ដោយគោរពហើយទូលថា
 «សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសព្រះរាជទានទោសព្រះករុណា ! សូម
 ប្រទានអហោសិកម្មដល់ទូលព្រះបង្គំ ដែលប្រមាទភ្លាំងភ្លាត់ជ្រួស
 ហួសទៅហើយ ! សូមព្រះអង្គទទួលយកទូលព្រះបង្គំទុកជាខ្ញុំតទៅ»
 ព្រះករុណាត្រាស់ប៉ុណ្ណោះហើយ ក៏ទ្រង់ព្រះកន្សែងអាក់អូល ដោយ
 ទ្រង់នឹករឭកឃើញរឿងរ៉ាវ ដែលកន្លងរំលងផុតទៅហើយ នៅវេលា
 ដែលបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ក្លែងភេទឈ្នួមចូលទៅបម្រើព្រះអង្គដូចជាបាវ
 ព្រាវ, ទ្រង់តូចព្រះហឫទ័យខ្លាំងណាស់ ព្រោះទ្រង់នឹកឃើញពីកាល
 ដែលបានប្រើប្រាស់មហារាជដូចជាបាវព្រាវ, ទ្រង់ជ្រាបក្នុងព្រះអង្គ
 ថាបានប្រព្រឹត្តកន្លងលើសអកុសលកម្មមួយដ៏ធ្ងន់ ជាកម្មគ្មានផ្លូវនឹង
 អច្ចយោទោសបាន ក្រៅពីការស្លាប់ទៅប៉ុណ្ណោះ ។

យុធិស្ឋិរទតឃើញព្រះរាជាតូចព្រះទ័យជាទុក្ខ ដល់អំពើល្មើស
 ដូច្នោះ ក៏ស្តេចក្រោកឡើងឈរនៅពីមុខបង្គំ ឱបអង្គព្រះរាជា
 ត្រាស់ថា «ខ្ញុំនឹងថ្វាយអហោសិកម្ម ដោយសេចក្តីប្រមាទភ្លាំងភ្លាត់
 ដែលទ្រង់ឥតបានក្លែងធ្វើសោះដូចម្តេចកើត ? គួរតែខ្ញុំវិញទេកើ
 ដែលត្រូវសូមអភ័យទោស និងត្រេកអរគុណបុណ្យទ្រង់ ដែលមាន
 ព្រះទ័យមេត្តាឲ្យខ្ញុំនៅសំណាក់អាស្រ័យផង នឹងទ្រង់ខ្វល់ខ្វាយ
 ឧបត្ថម្ភការពារអន្តរាយក្នុងគ្រាមានគ្រោះថ្នាក់នេះ» ។

- មិនមែនដូច្នោះទេ ព្រះករុណា ! បើប្រសិនជាមានហេតុណ្ណ

កើតឡើងក្នុងទីនេះសោត ក៏មិនមែនដទៃឆ្ងាយដែរ ច្បាស់ជាកើត
 ឡើងដោយសារថ្វីដៃដ៏សម្ងាត់ ដែលបានអស់លោកព្រះអង្គក្នុង
 តំណែងជាចៅហ្វាយនាយ នោះឯងបណ្តាលឲ្យកើតឡើង, ទូលបង្គំ
 សូមប្រគល់កាយថ្វាយជីវិតជាខ្ញុំបម្រើព្រះអង្គ» ។

- អើ ! អើ ! ចូររក្សាសំដីស្មើសុំនេះទុកអភិប្រាយទៅក្នុងកាល
 ទីទៃទៀតចុះ, ទ្រង់ជ្រាបប្រទេថា ពួកយើងបានវាយកងទ័ពកុរុ ដែល
 រុករានទន្ទ្រានចូលមកជាន់ដែនវិវាជក្នុងគ្រាទី ២ ឲ្យបាក់បែកខ្ចាត់
 ខ្ចាយបាត់ទៅវិញអស់ ក្នុងគ្រាដែលទ្រង់មិនបានគង់នៅ ?

- ទូលបង្គំទើបនឹងបានដឹងនៅពេលនេះឯង ព្រះករុណា ! ព្រះ
 ករុណាមិនទុកព្រះហឫទ័យឬអ្វី ? បានជាលាក់បិទបាំងមិនឲ្យទូល
 បង្គំដឹងខ្លះថា ព្រះអនុជរបស់ព្រះអង្គ និងរាជិនីស្រីបទី ឥឡូវនេះ
 ទៅសំណាក់អាស្រ័យនៅទិសទីណា ?

- គេសំណាក់នៅទីនេះទាំងអស់គ្នា ប៉ុន្តែគេផ្លាស់ប្តូរនាម
 ខុសៗ គ្នា ដើម្បីបិទបាំងឈ្មោះដើម នេះគឺនកុល មាននាមថា ក្រន្តិក,
 នេះសហទេពផ្លាស់នាមជាតន្តរិបាល ជាអាមាត្យរបស់ទ្រង់, នេះ
 អរជុនជានាយសារថីរបស់ទ្រង់, នេះភីមផ្លាស់នាមថាពល្លកៈ ជាអ្នក
 សម្លាប់កិច្ចកៈ, ខ្ញុំមានសេចក្តីតូចចិត្តជាច្រើន ដែលទើបនឹងមកលាន់
 វាចាក្នុងវេលានេះ ឯស្រីបទីទេវីផ្លាស់នាមជាសៃវិន្ធវិជាស្រ្តីអ្នកគាល់
 បម្រើជិតជិតរបស់ព្រះរាជវិវាជ ដែលកិច្ចកៈរង្វេងរក់ទៅស្រឡាញ់

ទាល់តែស្លាប់ខ្លួន ។

ព្រះបាទវិរាដទ្រង់ព្រះសណ្តាប់យុធិស្ឋិរ ផ្អែងរឿងរ៉ាវហួតមក ដល់ក្រុងនេះ ក៏មានសេចក្តីឆ្ងល់នឹងស្ញើចអស្ចារ្យក្នុងព្រះហឫទ័យ ណាស់ ។ កាលកិរិយានៃកិច្ចកៈជារឿងនាំឲ្យកើតក្តីសោយសោក ក្នុងកាលដ៏កន្លងទៅហើយ ក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែវេលានេះមិនបានមកប៉ះ ពាល់ដល់ព្រះហឫទ័យដូចជារឿង ដែលទ្រង់បញ្ជាឲ្យ ចងដៃចងជើង ទ្រៅបទី បោះទៅក្នុងគំនរអគ្គីទេ ។ វេលានេះទ្រង់ឃើញថា មរណ ភ័យដែលកិច្ចកៈបានទទួលនោះជាទោសទណ្ឌកម្ម ដ៏ស្រាលស្លើង សម្រាប់កម្មលាមកដែលកិច្ចកៈប្រាថ្នាលើខ្លួនស្ត្រីម្នាក់ ដ៏ស័ក្តិសិទ្ធិ ជាងមាតាបង្កើតបរិសុទ្ធជាងទេពធីតាក្នុងស្ថានសួគ៌, ទ្រង់ឃើញ ទោសរបស់ព្រះអង្គឯង ដែលបានយល់ព្រមឲ្យព្រះមហេសីធ្វើការ រំលោភកាច់កិនសម្មានស័ក្តិព្រះរាជិនីទ្រៅបទី អ្នកបរិសុទ្ធរកមន្ទិល គ្មាន ។ ទោះបីយុធិស្ឋិរលូងលោមព្រះទ័យដូចម្តេចក្តី ព្រះបាទវិរាដ ក៏ទ្រង់មិនបាត់សោយសោកក្នុងព្រះហឫទ័យដែរ កាលបើនឹក រឭកឃើញរឿងប្រមាទភ្លាំងភ្លាក់ ដែលកន្លងផុតហួសទៅហើយ ក៏រឹត តែកើតវិប្បជិសារៈរសាបរសល់ខ្វល់ខ្វែងចិត្តពន់ប្រមាណ។ យុធិស្ឋិរ ទើបអញ្ជើញទ្រង់ឲ្យយាងចូលទិសេយ្យាសន៍ ព្រោះការនិទ្រាជា ឱសថសម្រាប់រម្ងាប់សេចក្តីទុក្ខសោកបាន ម្យ៉ាងហើយគ្រាន់ថា «យើងឈប់និយាយហើយ បើសំដីរបស់យើងដែលនិយាយចេញ

ទៅចេះតែធ្វើឲ្យអស្សុជលរបស់ទ្រង់ហៀរហូរដូច្នោះ, ម្ចាស់មហារាជ ! រឿងដែលកន្លងហួសទៅហើយ គួរគប្បីដឹងថារួចទៅហើយ មិនគួរ នឹងអំពល់រវល់ទៅរំពឹងគិតយកមកវិញទៀត នាំឲ្យរារាំងសោក ស្រណោះទទេ ៗ ឥតខ្ចីមសារបន្តិចសោះ, លោកអ្នកមានបណ្តាស័ក្តិ ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងខ្ញុំជាច្រើនអ្នកណាស់ បានជួបប្រទះនឹងសេចក្តីលំបាក លំបិនលើសជាងសេចក្តីលំបាក ដែលកើតមានដល់ខ្លួនខ្ញុំក្នុងគ្រា នេះយ៉ាងច្រើនភាគ, ទ្រង់មកបង្ហូរអស្សុជលសស្រាក់ដូច្នោះ ធ្វើឲ្យ ចិត្តខ្ញុំខ្លោចផ្សាពន់ប្រមាណជាងពាក្យប្រមាថមើលងាយ ដែលទ្រង់ ស្តីថាឲ្យខ្ញុំនោះទៅទៀត ឬក៏ឈឺចាប់ជាងការងារដ៏ធ្ងន់ណាមួយ ដែលទ្រង់បង្គាប់ឲ្យខ្ញុំធ្វើ, ទ្រង់ក៏ជាអ្នកប្រាជ្ញ ចុះដល់ទៅកាលណា អេះ ទើបប្រាជ្ញារបស់ទ្រង់នឹងប្រតិបត្តិរក្សាព្រះអង្គទ្រង់បាន ? បើ ទ្រង់រម្ងាប់ព្រះហឫទ័យក្នុងរឿងនេះ ចំពោះព្រះអង្គទ្រង់មិនបានទេ ក៏ចូររម្ងាប់ដោយសេចក្តីយោគយល់ខ្លួនខ្ញុំចុះ» ។

គ្រានោះ ព្រះបាទវិរាដទ្រង់រម្ងាប់ទុក្ខសោក ផ្លាស់ប្រែព្រះ ហឫទ័យបាន ដោយទ្រង់ព្រះចិត្តថា «រឿងទុក្ខទោមនស្សនេះ មិន មែនធ្វើឲ្យក្តៅក្រហាយតែខ្លួនឯងម្នាក់ទេ ជាហេតុធ្វើឲ្យក្តៅក្រហាយ ដល់ព្រះរាជាធិរាជរបស់ព្រះអង្គផង» ទ្រង់យល់យ៉ាងនេះហើយ ក៏ខំ ច្រឹងព្យាយាមពេញសតិបញ្ញាដើម្បីហាមឃាត់អស្សុជារា ។

តាំងពីយុធិស្ឋិរ ត្រូវគេនិរទេសទៅដើរព្រៃ, ការទារុណកម្មដ៏

អាក្រក់លាមកជាច្រើនយ៉ាងបានកើតឡើងក្នុងរដ្ឋសីមាឥន្ទ្របថ, អយុត្តិធម៌ និងការគ្រប់គ្រងមិនត្រូវទំនៀមទម្លាប់បានកើតឡើងទូទៅ ទាំងព្រះរាជាណាចក្រ, ព្រះរាជវាំងឥន្ទ្របថ កាលពីដើមស្រស់ស្រាយ ចិញ្ចែងចិញ្ចាចរកអ្វីប្រៀបធៀបគ្នាន ដល់មកពេលឥឡូវនេះ ប្រែក្លាយ ទៅជាសំបុកប្រចៀវ និងព្រាបទាំងឡាយវិញ មានទាំងចោរលួចប្លន់ បៀតបៀនអ្នកស្រុកឲ្យបានសេចក្តីក្តៅក្រហាយជាញឹកញាប់, របៀប ការគ្រប់គ្រងប្រទេស បានផ្លាស់ប្តូរខុសពីរូបដើមជាច្រើន ព្រោះ ប្រទេសនីមួយៗ ដែលនឹងបានចម្រើនរុងរឿង ដែលអាចនឹងពោល សរុបរួមតែក្នុងពាក្យមួយមាត់ថា «អំណាចជាធម៌» នេះជារបៀបអ្នក ធ្វើការគ្រប់គ្រងប្រទេស និងអ្នកនៅក្រោមសេចក្តីគ្រប់គ្រង, ប្រទេស ឥន្ទ្របថដែលធ្លាប់តែមានសុខសាន្តត្រាណ និងសភ័យមកតាំងពី ដើម ត្រឡប់ទៅជាចលាចលស្អុះស្អាប់, និករាស្ត្រទាំងឡាយចង់ បានតែយុធិស្ឋិតត្រឡប់ទៅព្រះនគរវិញ នាំគ្នារាប់ខែរាប់ឆ្នាំចាំមើល ផ្លូវព្រះប្រិយមហារាជរបស់គេ ដោយសេចក្តីរិះជួលចិត្ត ។

ព័ត៌មានរឿងបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ស្តេចទៅនៅក្នុងរាជសំណាក់ វិរាដ បានលេចឮស្តីសាយភាយចេញទៅដល់នានាប្រទេស ។ ពួក ក្សត្រិយ៍សាមន្តរាជ ដែលនៅក្នុងសេចក្តីគ្រប់គ្រងរបស់ក្សត្រិយ៍មហា សាលយុធិស្ឋិត បាននាំគ្នាផ្ទុំទៅក្រុងវិរាដ ដើម្បីសម្តែងសេចក្តី គោរព និងភក្តីដល់បរមក្សត្រិយ៍ដ៏ជាចៅហ្វាយនាយរបស់ខ្លួន ។ អ្នក

ខ្លះត្រូវដើរជើងទៅ មានសេចក្តីនឿយព្រួយលំបាកព្រោះមាតាដ៏ ឆ្ងាយដើម្បីឃើញព្រះកត្រមហារាជគេម្តងទៀត ។ អ្នកខ្លះនឹកខឹង ច្រណែនឫស្សាព្រះបាទវិរាដ ដែលឲ្យយុធិស្ឋិត សំណាក់អាស្រ័យនៅ ក្នុងម្លប់សំយាប ។

ប៉ុន្តែយុធិស្ឋិត វិលត្រឡប់ទៅនគរវិញ ដោយសុវត្ថិភាពមិនបាន ទេព្រោះទ្រង់ជ្រាបថានឹងត្រូវតែច្បាំងគ្រប់ជំហានដែលឈានត្រឡប់ ទៅនគរវិញ ទើបទ្រង់ប្រឹក្សានឹងព្រះបាទវិរាដដែលជារដ្ឋសម្ព័ន្ធមិត្រ ក្នុងរឿងនេះ ដើម្បីកំណត់ផែនការសង្គ្រាម ដែលនឹងលើកទៅវាយ យកផែនដីរបស់ព្រះអង្គដែលខូចខាតទៅនោះ ឲ្យបានត្រឡប់មក វិញថា «ទ្រង់តែងបានជ្រាបហេតុការណ៍ ដែលបណ្តាលឲ្យយើងត្រូវ គេនិរទេសនោះសព្វគ្រប់ហើយ, ពង្សាវតារដ៏ល្បីនាមក្នុងជីវិតរបស់ ខ្ញុំអាចនឹងសរុបក្នុងពាក្យតែមួយមាត់បានថា «ការគ្នាល» ប៉ុណ្ណោះ ឯង ខ្ញុំយកអាណាចក្រ និងឥស្សរភាពទៅដាក់គ្នាលនឹងគេចាញ់គេ រាល់គ្នា មិនថាគ្នារណាទេ តែបងចុះហើយក៏បាត់ទៅអំពីដៃក្នុងគ្នា រនោះ មិនត្រឹមតែខូចបងមកុដរបស់ខ្ញុំ ថែមទាំងបងខ្លួនធ្លាក់ទៅជាខ្ញុំ គេទៀត ព្រមទាំងទ្រៅបទីដ៏ជាបណ្ឌូលចិត្ត ប៉ុន្តែការដែលខូចបង នាងទៅនោះ ខ្ញុំមិនសូវជាទោមនស្សស្មើនឹងសេចក្តីអាម៉ាស់មុខ ត្រង់ ដែលទុហសាសនៈ វាចាប់សម្រាតនាង កណ្តាលទីប្រជុំជននោះទេ, គ្រានោះ ចិត្តខ្ញុំកំស្លុតសង្វេគស្ទើរទ្រាំពុំបាន ប៉ុន្តែ មានព្រះករុណា

ទិគុណព្រះអយ្យកោភីស្មៈ ដែលទ្រង់បានត្រាស់ជាផ្លូវប្រឹក្សាថា ការដែលធ្វើទោសទណ្ឌកម្មដល់យើង សុំឲ្យធ្វើការនិរទេសចេញចាកនិវេសនដ្ឋានរហូតវេលា ១៣ ឆ្នាំជាកំណត់ យើងក៏ព្រមទទួលទណ្ឌកម្មនោះដោយតុណ្ណភាព ទោះបីទណ្ឌកម្មនោះតឹងតែងដល់ឆ្នោះក្តីក៏ឥតជាអ្វីដែរ យើងបានទទួលសោយកម្មលំបាកលំបិន ដល់ខ្នាតអស់កាលកំណត់និរទេសក្នុងរវាងនោះ សឹងតែពេញពោរទៅដោយសេចក្តីទុក្ខព្រួយយ៉ាងងងឹតឈ្នប់ ទើបតែនឹងមកបានឃើញពន្លឺរុងរឿង ពោលគឺសេចក្តីមេត្តារបស់ទ្រង់ ដែលទ្រង់រាក់ទាក់ឲ្យនៅជាសុខក្នុងអំណាចអារក្ខា ក្នុងរាជសំណាក់នេះ ឥឡូវនេះ យើងខ្ញុំទទួលនិរទេសទណ្ឌកម្មនេះដោយសុចរិតគ្រប់គ្រាន់តាមកំណត់ហើយបានប្រតិបត្តិយ៉ាងម៉ឺងមាត់តាមខសន្យា ដែលចង់រឹតខ្ញុំនោះគ្រប់ប្រការវេលានេះខ្ញុំមានសេចក្តីធូរស្រាលក្នុងចិត្ត គិតនឹងត្រឡប់ទៅស្រុកទេសរបស់ខ្ញុំវិញ នឹងទ្រាំដើរទៅឈប់សំចតឯណោះបន្តិច ឯណោះបន្តិច ដូចចក្សុវរហូតនិរន្តរកាលទៅឃើញជាមិនខានឡើយ» ។

ព្រះរាជាវិរាជតបថា «ទូលបង្គំជឿជាប្រាកដថា នឹងបានព្រះនគរវិញ ដោយមិនបាច់ធ្វើសង្គ្រាមនោះ ច្បាស់ជាមិនបានឡើយ, ក្របីរបស់យើងតែមួយយ៉ាងប៉ុណ្ណោះ អាចនឹងចាត់ការវិវាទឲ្យស្ងប់ស្ងាត់បាន ឬឲ្យដាច់ស្រេចបាន ព្រោះថារបស់អ្វីដែលបង់ខាតទៅដោយអយុត្តិធម៌នោះ កម្រនឹងបានរបស់នោះត្រឡប់មកវិញដោយ

ប្រក្រតីភាពណាស់» ។

ក្នុងរឿងនេះ ទ្រៅបទីក៏យល់ឃើញផងដែរ, នាងជាស្រ្តីភាពក៏ពិតមែនហើយ ប៉ុន្តែនាងជាធីតាក្សត្រិយ៍ ជាតិអ្នកចម្បាំង ហើយជាមហេសីក្សត្រិយ៍ថែមទៀត នាងទើបមានសវនីយ៍ថា «ព្យាយាមសម្រួបសម្រួលបងប្អូនដែលទាស់ទែងខ្វែងគំនិតគ្នាគ្រានេះ ស្មើដូចជាយល់សប្តិ ការទុច្ចរិតបងពាក្យសត្យ ត្រូវបានទទួលរង្វាន់តែម្យ៉ាងគឺមរណៈ ទុរយោធន៍យកប្រៀបទ្រង់ដូចម្តេចខ្លះ គេឈ្លាសវៃបញ្ឆោតទ្រង់ឲ្យចូលទៅក្នុងអង្គបំផែកដូចម្តេច គេក្លែងតែងជាហារធ្វើជាលេងល្បែងគ្នាល់ដូចយ៉ាងញាតិមិត្រ តែគេគិតកលយករាជអាណាចក្ររបស់ទ្រង់ទៅ បណ្តេញទ្រង់ឲ្យចុះចេញចាកផ្ទះសម្បែងនិងព្រាត់ប្រាសចាកប្រយុវវង្សរបស់ទ្រង់ដូចម្តេច ព្រះហឫទ័យរបស់ទ្រង់នៅរាក់ណាស់ មិនចាក់ផ្ទុះទៅក្នុងឧបាយកលនោះឡើយ បានជាប្រមាទភ្លាំងភ្លាត់ទៅជ្រៅដល់ម្ល៉េះ ទុកឲ្យការសង្គ្រាមយ៉ាងចេញមុខនេះវិនិច្ឆ័យទៅចុះ ទើបនឹងបានដឹងថា «ខាងណាខុសធម៌ខាងណាត្រូវធម៌» ។

ព្រះយុធិស្ឋិរឆ្លើយតាមដែលបានគិតទុក្ខរួចមកហើយថា «ជ្រុមបងលចិត្តនាងមើលក្នុងរឿងនេះ តើនាងយល់ដូចម្តេច ? ជ្រុមនឹងបញ្ជូនទូតជាប្រញាប់ ឲ្យនាំព័ត៌មានទៅដល់រាជបរិពារ និងព្រះរាជាដ៏ជាប្រធានក្នុងប្រទេសនោះ ៗ បញ្ជូនរាជទូតមួយប៉ែកទៅកាន់រាជ

សំណាក់ស្រីក្រីស្គ្រោះព្រះរាជាប្រទេសទ្វារកៈ ឲ្យយកចិត្តលឿងផ្កាលជ្ឈយ បងក្នុងការសង្គ្រាមគ្រានេះ អរជុននេះឯងជាទូតរបស់ប្រើម » ។

លុះព្រឹកឡើង ថ្ងៃតាំងនេះមក អរជុនក៏អញ្ជើញព្រះរាជ សាសន៍ទៅកាន់ក្រុងទ្វារកៈជានគរបស់ព្រះក្រីស្គ្រោះ ដែលតាំងនៅ មាត់ទន្លេខាងលិចមានរយៈផ្លូវដ៏ឆ្ងាយ ក្រុងនោះឥឡូវនេះហៅថា «គូជរាត» ។ អរជុនធ្លាប់ទៅមកកាន់រាជសំណាក់ក្រីស្គ្រោះ ពីឆ្នាំមុន ១ ក្នុងរវាង ១២ ឆ្នាំដែលត្រូវគេនិរទេសនោះ ។ រាជកុមារទាំង ២ អង្គនេះ ធ្លាប់ជាសម្ព័ន្ធមិត្រស្និទ្ធស្នាលនឹងគ្នាយ៉ាងខ្លាំងទាំងជាប់ជាព្រះញាតិ និងគ្នាផង ។ ក្នុងឱកាសដែលទៅគ្រានេះ អរជុនបានឃើញក្សត្រិយ៍ ១ អង្គ តែងកាយយ៉ាងរៀបរយ ដើរចូលទៅក្នុងព្រះរាជវាំងទ្វារកៈ ទើបនឹងចូលទៅមុន អរជុនមិនទាន់បានប៉ុន្មានជំហានទេ មើលទៅ ភាពក្សត្រិយ៍នោះ ឃើញថាជាអ្នកដើរផ្លូវឆ្ងាយដូចគ្នា ហើយមើលទៅ ឃើញថាមានការធុរៈដូចគ្នា ។ អ្នកយាមទ្វារអនុញ្ញាតឲ្យចូលទៅ ដោយស្រួល មើលទៅកិរិយាដូចជាព្រះរាជសហាយ ឬជាព្រះញាតិ និងព្រះរាជក្រីស្គ្រោះ អរជុននឹកឆ្ងល់ថា ជាអ្នកណាអេះ ? ប៉ុន្តែគ្មាន វេលានិងសាកសួរឲ្យអស់សង្ស័យ ក្នុងរឿងឥតប្រយោជន៍នេះ ព្រោះ ទ្រង់មកដោយការរាជការយ៉ាងរូសរាន់ ព្រះហឫទ័យខ្វល់ទៅតែក្នុង រឿងរាជការ ។ កាលស្តេចចូលទៅដល់ទ្វារវាំង នាយទ្វារបាលក៍ អនុញ្ញាតឲ្យចូលទៅដោយស្រួលដូចគ្នា ដោយមិនចាំបាច់ធ្វើតាម

របៀបដូចសព្វដង ប៉ុន្តែវេលានោះបានទ្រង់ជ្រាបថាព្រះក្រីស្គ្រោះ កំពុងផ្ទុំ សម្រាកក្នុងវេលាថ្ងៃរសៀល ទ្រង់ក៏ចូលទៅក្នុងបន្ទប់ក្រឡាបន្ទំ តែ មិនមែនជាប្រុងចូលទៅដាស់ទេ ចូលទៅនៅរង់ចាំទីនោះតែម្តង ដើម្បីកុំឲ្យខាតពេល កាលបើស្តេចតើនឡើងហើយ នឹងបានទូលស្នើ ភ្លាមតាមការ ។ នៅខណៈដែលអរជុនឈានចូលទៅក្នុងបន្ទប់ក្រឡា បន្ទំព្រះរាជានោះ មានភ្ញៀវម្នាក់ទៀតជ្រៀតជើងចូលទៅផងដែរ ដើរ ស្រាវជើងស្រួតទៅមុខអរជុនពីរបីជំហាន រាជកុមារអង្គនោះវាយប្រក យ៉ាងធំ ចូលទៅឈរខាងដើមព្រះទ័នបន្ទំក្បែរព្រះសិរ ។ អរជុន ចូលទៅឈរខាងចុងព្រះទ័ន ។ ការដែលមានមនុស្សចូលមក ពព្រួសពប្រាសយ៉ាងនេះ ជាហេតុធ្វើឲ្យព្រះរាជាតើនឡើងភ្លាម កាលទ្រង់បើកព្រះនេត្រទតទៅ ក៏បានឃើញអរជុនដែលឈរនៅ ខាងចុងព្រះបាទជាមុន ដោយសេចក្តីបីតិព្រិត្រួច ព្រោះបានជួបព្រះ រាជសម្ព័ន្ធមិត្រដ៏ជិតស្និទ្ធ ក៏ត្រាស់សួរយ៉ាងរូសរាន់ថា « អរជុន ! ទ្រង់ មកពីអង្គាល់ ? យើងមានសេចក្តីសោមនស្សខ្លាំងណាស់ ដោយបាន ឃើញមុខប្រិយមិត្រ » ។

អរជុន « ទូលបង្គំ ទើបនឹងមកអម្បាញ់មិញ » ។

« ទូលបង្គំមកមុន » នេះជាសំដីអ្នកម្នាក់និយាយកាត់ឡើងពាក់ កណ្តាល ។ ភ្ញៀវដែលមករកម្ខាងនោះ គឺទុរយោធន៍ ។ កាលក្រីស្គ្រោះ ប្រែព្រះភក្ត្រទៅខាងអ្នកនិយាយក្រោយ អរជុនឃើញទុរយោធន៍

ឈរខាងដើមព្រះទ័នថ្វាយគំនាប់ ក៏ត្រាស់ថា «យូរណាស់ហើយ ហ្ន៎ ! ទើបនឹងមកជួបគ្នាក្នុងថ្ងៃនេះ, សិទ្ធិជោគស្លោកល្អនាំទ្រង់ឲ្យមក ដល់ទីនេះ» ។

ទុរយោធន៍ចង់បានក្រឹស្ត្រៈជាសម្ព័ន្ធមេត្រីដោយសិទ្ធិភាព ជា អ្នកមកដល់មុន^{១)} មិនបានប្រាស្រ័យបដិសន្តារ ឲ្យយឹតយូរការ និយាយតែកំបុតខ្លី ៗ ថា «ទូលបង្គំសូមឲ្យតែព្រះអង្គមានភាគជំនួយ ក្នុងការសង្គ្រាមដែលនឹងកើតមានមកដល់ សូមព្រះអង្គជាបត្តពូក ខាងទូលបង្គំ» ។

អរជុន មិនបានស្រែកសុំសេចក្តីជំនួយ ដោយប្រកាន់យក ប្រៀបមុនក្រោយដូច្នោះទេ អង្គុយនៅតែស្ងៀម ៗ ។ ក្រឹស្ត្រៈជញ្ជឹង គិតមួយស្របក់ហើយក៏ត្រាស់ថា «ខ្ញុំឥតទើសទាល់សល់ក្រអឺទេ ក្នុង ការដែលនឹងប្រគល់កម្លាំងយោធារបស់ខ្ញុំ ឲ្យទៅដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់ទ្រង់អង្គណាមួយ ឬក៏ពីរខាង ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមប្រកាសបំភ្លឺផ្លូវត្រង់ រឿងនេះបន្តិចសិន តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំថា អ្នកទាំងពីរ មានភាគស្មើគ្នាដើម្បីនឹងរក្សាជញ្ជឹងត្រាជូនឲ្យទ្រង់ត្រង់ រវាងសេចក្តី ជាសម្ព័ន្ធមិត្រសម្រាប់ខ្លួន និងសម្រាប់ប្រទេស ខ្ញុំសូមប្រគល់កងទ័ព ជើងគោក និងកម្លាំងទ្រព្យទាំងពួងក្នុងអាណាចក្រឲ្យទៅអ្នកម្ខាង ឯ

១) ព្រោះតាមប្រពៃណីក្សត្រិយ៍ឥណ្ឌាបុរាណប្រកាន់ថា បើកើតចោទទាស់ទែងគ្នា ឡើង នឹងសុំឲ្យជួយរវាងបដិបត្ត គេច្រើនតែទទួលជួយខាងអ្នកមកដល់មុន ។

អ្នកម្ខាងឡើយ ខ្ញុំចង់ប្រគល់ខ្លួនខ្ញុំឲ្យតែម្តង ដោយឥតកាន់អាវុធ ឬ ស្បែកក្រឹសពាក់ក្រោះ គ្រឿងការពារខ្លួនឡើយ ឥឡូវនេះ សូមឲ្យ ទ្រង់ទាំងពីរខាងរើសយកតាមតាមចិត្តរឿងខ្លួនចុះ» ។

ទុរយោធន៍ទូលដោយរូសរាន់ថា «ទូលបង្គំសុំទទួលយកខាង កងទ័ពជើងគោក និងទ្រព្យធនទាំងពួង ឲ្យជារបស់ខាងទូលបង្គំ» ។

អរជុនទូលថា «ទូលបង្គំមានសេចក្តីត្រេកអរយ៉ាងក្រៃលែង ដោយបានក្រឹស្ត្រៈ មកជាពួកខាងទូលបង្គំ, ទូលបង្គំវាយតម្លៃមិត្តភាព ដូចយ៉ាងក្រឹស្ត្រៈ ខ្ពស់ជាងកម្លាំងវេហ៍ពលសកលយោធារបស់ព្រះ អង្គ» ។

ត្រានោះ កងទ័ពជើងគោករបស់ព្រះបាទក្រឹស្ត្រៈ ក៏ចាត់ការ លើកទៅក្រុងហស្តិនបុរដោយរូសរាន់ ។ ទុរយោធន៍ជាអ្នកនាំកងទ័ព នេះទៅដោយព្រះអង្គឯង ។ នៅវេលាជាមួយគ្នានោះ ក្រឹស្ត្រៈក៏ស្តេច តាមអរជុនទៅក្រុងវិរាដដែរ ស្តេចយាងទៅត្រានេះ ឥតកាន់អាវុធ ឥតរាជបុរសតាមហៃព្រះអង្គទៅផងទេ ។ កាលក្សត្រិយ៍ទាំងពីរអង្គ យាងទៅដល់រាជសំណាក់ព្រះបាទវិរាដហើយ មានការប្រជុំប្រឹក្សា សើរើរឿងបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍សាជាថ្មីឡើងវិញ ។ ក្រឹស្ត្រៈគង់ជាប្រធាន ក្នុងទីប្រជុំនោះ ទ្រង់ព្យាយាមប្រុងតែនឹងបំបាត់មិនឲ្យកើតមាន សង្គ្រាមកាប់សម្លាប់គ្នាឡើយ វេលានោះទ្រង់ក្រោកឈរឡើង ចាប់ ផ្តើមថ្លែងសុន្ទរកថាសង្រួបសង្រួមដើម្បីឲ្យស្ងប់សឹក និងដើម្បីជាមិត្ត

ភាពក្នុងទីបំផុត ក្រុមប្រឹក្សាបានព្រមព្រៀងគ្នាតាមពាក្យណែនាំរបស់
ក្រីស្តៈ ឲ្យបញ្ជូនរាជទូតទៅគាល់ព្រះរាជាណាចក្រស្រួ ជាព្រះញាតិធំ
បំផុតដើម្បីធ្វើការសម្រុះសម្រួល ដោយសាមគ្គីភាពជាមួយនឹងពួក
កោរព ។

ភាគទី ១១

ប្រឹក្សាការស្ងប់សឹក-ច្រៀមចម្បាំង

រាជទូតរបស់យុធិស្ឋិរបានដល់ក្រុងហស្តិនបុរហើយ ក៏សំដៅ
ត្រង់ចូលទៅគាល់ក្នុងព្រះទីនាំងគំនាល់ ក្រាបទូលមូលគតិថា ៖

«ព្រះរាជារបស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ក្រាស់ប្រើឲ្យទូលបង្គំមក
ក្រាបទូលព្រះអង្គថា «បាណ្ឌព និងកោរព ជាបងប្អូនជីដូនមួយនឹងគ្នា
ហេតុម្តេចក៏ឱរសឆ្នួតរាស្ត្រ បានរាជអាណាចក្រទាំងមូលគ្រប់គ្រង,
ឱរសបាណ្ឌុឥតបានអ្វីនឹងគេសោះ សូម្បីគ្រាន់តែឆ្ងល់មួយក្តាប់ក៏
គ្មានផង ? ទុរយោធន៍គិតព្យាបាទព្រះញាតិវង្សរាល់ទិវារាត្រី ធ្វើ
ឧបាយកលឲ្យទៅអញ្ជើញគេមកលេងស្តាភ្នាល់, ឯអ្នកស្តាដៃសំខាន់
របស់ទុរយោធន៍ យកស្តាបង្កប់សំណាមកលេងដោយកលកោងនឹង
ព្យាបាទ, ឯយុធិស្ឋិរលេងទៅដោយជឿចិត្តថាបងប្អូនក៏ចាញ់រាល់ ។
គ្មាន ត្រូវបង់ទ្រព្យស្រីដ្ឋារបរិវាររបស់គេទៅឲ្យទុរយោធន៍ រលីងអំពី
ខ្លួនដូចគេ, ទុរយោធន៍ក៏ចេះតែកើបកោយច្រកទៅឥតញញើតដៃ,
ក្នុងទីបំផុតត្រូវនិរទេសខ្លួន ទៅនៅក្នុងដែនដងព្រៃភ្នំក្រំថ្ម បានទទួល
ប្រតិបត្តិតាមខសន្យាយ៉ាងឧក្រិដ្ឋ ដែលកម្រមានមនុស្សទាំងពួងលើ
ដែនដីនឹងធ្វើបាន, ក៏ឥឡូវនេះ គេបានប្រតិបត្តិតាមខសន្យានោះឆ្លុះ
បរិបូណ៌សព្វគ្រប់ហើយ ថែមទាំងបានបំភ្លេចជឿហេតុការណ៍ទាំង

ពួងក្នុងអតីតកាលនោះ មិនឲ្យមកកើតកោសសសន្តានចិត្តទៀត
 ផង, ប្រសិនបើប្រគល់រាជណាចក្ររបស់គេ ឲ្យទៅគេវិញដោយ
 ស្រួល ៗ ហើយ ក៏មុខជាមិនកើតការកាប់សម្លាប់គ្នាឡើយ បើពាក្យ
 សុំត្រឹមត្រូវតាមធម៌យ៉ាងនេះហើយ ក្រឡប់ជាដាត់ចោលមិនទទួល
 សម្រេចឲ្យតាមផ្លូវយុត្តិធម៌វិញទេ ក៏ត្រូវតែប្រកាសសង្គ្រាមនឹងគ្នា
 ពេញរយៈ, ជឿទុកជាមុនថាពួកកុរុ គ្រានេះនឹងខ្ទេចខ្ទីទៅជាដេរធូលី,
 ដែនដីទាំងនោះពួកបាណ្ឌពនឹងរឹបអូសយកទាំងមូល» រាជទូតក្រាប
 ទូលប៉ុណ្ណោះហើយ ក៏នៅស្ងៀមចាំស្តាប់ព្រះរាជតម្រាស់តប ។

ព្រះវាចារបស់យុធិស្ឋិរ ដែលប្រើឲ្យរាជទូតទៅនិយាយជំនួស
 នោះ ស្តាប់ទៅត្រូវព្រះទ័យភីស្មៈច្រើន ប៉ុន្តែបើជាខុសនឹងចិត្ត
 ទុរយោធន៍យ៉ាងឆ្ងាយស្រឡះវិញ ។ កាលទុរយោធន៍បានឮរាជទូត
 ទូលដូច្នោះហើយ ព្រះទ័យក៏បណ្តាលខ្លួនខ្មាញ់ឡើង គ្រាសព្រះសូរ
 ស្ងៀមធាត់ថា «អាក្រក់ណាស់ វាហ៊ានចូលមកនៅទទឹងមុខរាជសីហ៍
 ក្នុងគុហាបាន, ចូរព្រាប់វាផងថា ពាក្យគំរាមប៉ុណ្ណោះមិនបានជូនល្មម
 នឹងធ្វើឲ្យ រយោធន៍ ព្រឺរោមជាជាងស្វាព្រាមដែលវាញញើតធ្មេញឲ្យ
 អញនោះទេ, ក្លាមាត់មិនស្មើនឹងក្លាថ្មីដែរទេ ដ្បិតថាក្លាមាត់គ្រាន់តែ
 រលាស់អណ្តាតអូតពូកែផ្លាស់ជាង សុទ្ធតែខ្យល់ទេ ដែលនឹងយកឲ្យ
 បានជាការមែនទែន ដល់ទៅចាប់អារុធចូលប្រឡងសឹកតស៊ូថ្មីដែរគ្នា
 ឃើញជាឥតបានការសោះឡើយ ចូរព្រាប់យុធិស្ឋិរ និងបក្ខពួករបស់

គេផងថា «ពាក្យគំរាមគ្រាន់តែជាខ្យល់ ៗ ប៉ុណ្ណឹង មិនមែនធ្វើឲ្យ
 ទុរយោធន៍ព្រឺព្រាម ដល់ទៅលើករបស់ដែលបានមកនៅក្នុង
 កណ្តាប់ដៃហើយ ដោយជ័យជម្នះឲ្យទៅវិញទេ» ចូរព្រាប់បាណ្ឌព
 ក្សត្រិយ៍ ឲ្យបែរមុខទៅកាន់ព្រៃភ្នំម្តងទៀត ហើយសឹមមកថ្វាយដីកា
 ប្រឹក្សាសុំទោសនឹងព្រះរាជាទុរយោធន៍ ស្រេចតែព្រះអង្គនឹងទ្រង់
 ព្រះមេត្តាប្រោសដូចម្តេច»។

ព្រះបាទធូតរាស្ត្រ ទ្រង់ហាមប្រាមព្រះរាជឱវាស ហើយគ្រាស
 មធ្យកថា ទៅនឹងរាជទូតថា «ពាក្យលើសលែងស្លែងស្រោត ដែល
 ទុរយោធន៍និយាយហួសទៅហើយនោះ ចូរអ្នកកុំប្រកែប្រកាន់យក
 ជាអារម្មណ៍ឡើយ សំដីទុរយោធន៍ច្រើនតែឲ្យទោសជាងដែលឲ្យ
 គុណ, យើងមានរាជសាសន៍ទៅដល់យុធិស្ឋិរថា «យើងនឹងបញ្ជូន
 រាជទូតរបស់យើងទៅជាប្រញាប់ ដើម្បីនឹងចាត់ការសម្របសម្រួល
 ទាំងពីរខាងឲ្យព្រមព្រៀងគ្នាដោយស្រួល ៗ»។

តាមសេចក្តីប្តេជ្ញានេះ ធូតរាស្ត្របានបញ្ជូនសេនាបតី និងនាយ
 សារថីឈ្មោះសញ្ជ័យឲ្យទៅគាល់បាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ឲ្យទូលថា «បើ
 ទ្រង់ប្រាថ្នារកសេចក្តីស្ងប់សឹកឲ្យបានសុខសាន្តត្រាណនិរាសភ័យ
 ផងគ្នាសូមអញ្ជើញមករកខ្ញុំចុះ ខ្ញុំនឹងបានប្រកាសកាត់សេចក្តីឲ្យ
 តាមដោយយុត្តិធម៌»។

កាលសញ្ជ័យ នាយសារថីបានដល់ក្រុងវិរាដហើយ ក៏នឹក

ង្រៀងឆ្ងល់ណាស់ ដោយបានឃើញបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ប្រជុំវេហ៍ពលសកលយោធាគ្រៀបគ្រាមុខគួរឲ្យស្ងប់ស្ងែង ។ ទោះបីដូច្នោះក្តី គេក៏មិនបានយកចិត្តទុកដាក់នឹងកងទ័ព ព្រោះគេមិនបានមកក្នុងឋានៈជាចារបុរស គេមកក្នុងឋានៈរាជទូត ហេតុដូច្នោះ បានជាគេមិនរវល់នឹងត្រួតត្រាមើលកងទ័ពបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ គេដើរតម្រង់ចូលទៅក្នុងព្រះរាជពោងគំនាល់ លុះស្រេចការបដិសណ្ឋារហើយ ក៏ក្រាបទូលថ្វាយរាជសាសន៍ដល់យុធិស្ឋិរ ។

ឯព្រះយុធិស្ឋិរមិនសូវពេញព្រះហឫទ័យ ក្នុងព្រះរាជសាសន៍នោះទេ ព្រោះនិយាយសេចក្តីខ្លីពេក ទើបទ្រង់ត្រាស់ថា «យើងគោរពព្រះបាទឆ្លុតរាស្ត្រខ្លាំងណាស់ ប៉ុន្តែខ្លាចក្រែងទ្រង់នឹងវង្វេងជឿពាក្យឧបាយកលរបស់ឱរសទៀត, សព្វថ្ងៃនេះ ទុរយោធន៍ចេះតែគិតនឹងត្រព្យេចយើងឲ្យខ្ទេចខ្ទីទៅជាធ្វលីប៉ុណ្ណោះ, ឯមហារាជជាម្ចាស់ ទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសព្រះរាជទាន សេចក្តីរក្សាការពារយើងស្មើមាតាបិតារក្សាបុត្រ ប៉ុន្តែមិនព្រមព្រះរាជទាន តាមពាក្យរបស់យើងស្រែកសុំដំត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ខត្តិយប្រពៃណី» ទ្រង់រំពឹងមួយស្របក់ហើយ ក៏ត្រាស់ទៅនឹងរាជទូតខ្លះទៀតថា «បើទុកជាធ្វើយ៉ាងណា ក៏នៅតែកើតសិកសប្រាមមិនខានដែរ ឥតផ្លូវណានឹងកែប្រែចៀសវាងឲ្យផុតឡើយ យុត្តិធម៌ក៏ល្មមតស៊ូគ្នានឹងយុត្តិធម៌បានហើយ ប៉ុន្តែបើយុត្តិធម៌ទៅតស៊ូនឹងអយុត្តិធម៌វិញ ត្រូវតែបែរទៅអាស្រ័យ

កម្លាំងកំណាចយកមកតស៊ូទើបកើត ឱអនិច្ចា ! មុខគួរឲ្យសង្វេគស្តុកចិត្តពេកណាស់ចំពោះការដែលញាតិវង្ស ត្រូវកាប់សម្លាប់គ្នាស្លាប់ដូចគេហាល ឮតែសូរសម្រែកស្រីមេម៉ាយស្រែកយំទួញ និងសម្លេងក្មេងកំព្រា ឥតផ្ទះសំណាក់អាស្រ័យដោយព្រាត់ប្រាសពីឪពុកម្តាយ, មុខគួរឲ្យស្តាយរបស់ដែលកំពុងតែចម្រើន និងជាទីលំអក្នុងព្រះនគរមកត្រូវវិនាសខ្ទេចខ្ទីទៅក្នុងកាលមួយរំពេចប៉ុណ្ណោះ, បុព្វបុរសរបស់យើង លោកបានខំប្រឹងព្យាយាមកសាង ដោយការនឿយហត់ជាអនេករាប់ចំនួនច្រើនតំណាមនុស្សមកហើយ នៅវេលានេះមុខជាសាបសូន្យស្នាដៃរបស់លោកមិនខាន, ឱ ! មុខគួរឲ្យស្តាយនូវសេចក្តីសង្ឃឹមរបស់និករាស្ត្រ ដែលគេនឹកសង្ឃឹមលើយើងរាល់ព្រឹកល្ងាចថាយើងនឹងបានត្រឡប់វិលចូលទៅក្នុងព្រះនគរវិញដោយសុវត្ថិភាព ប្រៀបរយ, ឥឡូវនេះគេមុខជាឃើញតែយុទ្ធកម្ម មុខគួរឲ្យស្ងប់ស្ងែងណាស់ ពលវេហ៍ដើរព្រិប ៗ ឆ្លងដែនចូលទៅ ធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីវិនាសហិនហោចដល់អ្នកធ្វើការរំលោភសង្កត់សង្កិនគេ និងគ្រប់គ្រងស្រុកទេសមិនត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវយុត្តិធម៌ ឲ្យខ្ចាត់ខ្ចាយបាត់អស់ទៅ, កត្តាទុកម្មទាំងពីរយ៉ាងនេះ បានកើតមានឡើងតាំងពីវេលាដែលយើងនាំគ្នាចេញចាករដ្ឋសីមា ប៉ុន្តែវេលានេះយើងនឹងឲ្យក្រិស្ណៈជាអ្នកតំណាងទៅក្រុងហស្តិនបុរ ដើម្បីនឹងប្រឹក្សាពីកិច្ចរាជការក្នុងស្រុកទេស ឲ្យបានត្រឡប់វប្បវប្បមូលជាមួយគ្នាឲ្យជាសុខសាន្តត្រាណ

តទៅ ចំណែកឯយើងនៅខាងណោះ ក៏នឹងខំប្រឹងប្រែងឲ្យដល់ខ្នាត ដើម្បីចៀសវាងការសង្គ្រាម, សូមឲ្យសេចក្តីសម្រេចផលប្រយោជន៍ បានកើតមានឡើងក្នុងកណ្តាប់ដៃនៃលោកជាម្ចាស់ទឹកដី ដែលជា ប្រធានក្នុងការសន្តិភាព និងការចម្បាំង» ។

សញ្ជ័យថ្វាយបង្គំលាត្រឡប់ទៅដល់ក្រុងហាស្តិនបុរវិញ ទូល គាល់ព្រះបាទធួតរាស្ត្រ ទូលផ្តែងតាមក្រសែព្រះរាជតម្រាស់របស់ ព្រះយុធិស្ឋិរថា ៖

«មហារាជដ៏ចម្រើន ការដែលទ្រង់ត្រាស់ប្រើទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ឲ្យទៅឯក្រុងវិរាជនោះ បានសេចក្តីថា មើលទៅមុខជាមានអន្លង់នៃ ការបែកសាមគ្គីរវាងកោរព និងបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ជាប្រាកដ អន្លង់នេះ មានសឹងសង់ស្ពានឆ្លង ដោយសេចក្តីសម្របសម្រួលឲ្យស្ងប់សង្គ្រាម ឲ្យរហូតទៅដល់ត្រើយមិនបានទេ អ្នកនេះនឹងផ្សារឡើងវិញឃើញ ជាលែងជិតហើយ, ចិត្តយុធិស្ឋិរប៉ុនប៉ងចង់បានតែអាណាចក្រពាក់ កណ្តាលសម្រាប់ខ្លួនគេដូចពីដើម ថាបើយើងមិនព្រមបង្វិលឲ្យគេ វិញទេ មុខជានឹងកើតសឹកសង្គ្រាម កាប់សម្លាប់គ្នាជារឿងវិនិច្ឆ័យក្នុង រឿងនេះ គ្មានផ្លូវណានឹងចៀសវាងឲ្យផុតពីសង្គ្រាមទេ ទូលព្រះបង្គំ ជាខ្ញុំបានឃើញសេនាទាហានខ្ជាប់ដៃលពួកបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ត្រៀម ទុក ព្រោះហេតុនោះ ដែលគេប្រើរាជទូតឲ្យមកគំរាមយើង មិនមែន គ្រាន់តែគំរាមលេង ៗ ទេ ជាពាក្យស្រែកប្រកាសរបស់គេម្យ៉ាង បើ

ខុស ឬត្រូវយ៉ាងណាក៏តាមការចុះ សម្រេចឲ្យដាច់ស្រេចនឹងគ្នា ត្រង់ កងទ័ពដ៏មានកម្លាំង ទើបអាចនឹងវិនិច្ឆ័យឲ្យជ្រុះស្រឡះទៅបាន ហេតុនេះសេចក្តីយល់ឃើញយ៉ាងជាន់ទាប ៗ របស់ទូលព្រះបង្គំជា ខ្ញុំថា «គួរតែចៀសវាងការសង្គ្រាមឲ្យផុត កុំបីឲ្យកើតឡើងកាប់សម្លាប់ គ្នាឡើយ» ។

ព្រះបាទធួតរាស្ត្រត្រាស់ថា «អ្នកនិយាយយ៉ាងនេះត្រូវហើយ យើងក៏មិនចូលចិត្តកាត់សេចក្តីដោយច្បាប់ព្រៃ យកការកំហែងទល់ នឹងកំហល់ដែរ, យើងនឹងខំប្រឹងប្រែងឲ្យពេញកម្លាំងដើម្បីរក្សាការ ស្ងប់សឹកឲ្យ បានសុខសាន្តត្រាណក្នុងប្រទេស»។

តាមសេចក្តីប្តេជ្ញាដែលព្រះយុធិស្ឋិរ បានធ្វើទុកនឹងសញ្ជ័យ អំពីថ្ងៃមុនរួចមកហើយនោះ ទ្រង់ក៏បញ្ជូនក្រិស្ណៈទៅឯក្រុងហាស្តិនបុរ ដើម្បីនឹងសម្របសម្រួលការវិវាទនៃព្រះញាតិវង្សទាំងពីរខាង កាល ដល់ក្រុងហាស្តិនបុរហើយ ព្រះបាទធួតរាស្ត្របានធ្វើបដិសណ្ឋារ ពេញកិត្តិយស មានសេចក្តីការវនិងស្នេហាមេត្រី អាស្រ័យគ្នាទៅវិញ ទៅមកដោយរីករាយ ព្រោះក្រិស្ណៈក៏មិនមែនគ្រាន់តែជាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ នូវមហិទ្ធិបូជ្ញាម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងជាប្រសិស្រឡាយជាព្រះ ញាតិវង្សមួយអង្គផង ទ្រង់ប្រាស្រ័យនឹងក្រិស្ណៈថា «ជាកិត្តិយសដ៏ ខ្ពង់ខ្ពស់ដែលទ្រង់បានស្តេចមកផ្តាន សំណាក់ទូលបង្គំ ហើយទូល បង្គំមានសេចក្តីត្រេកអរពេញបាប្យទ័យណាស់ ដើម្បីទទួលស្គាល់

ទ្រង់ជាពិតប្រាកដ ទូលបង្គំមិនដឹងឃើយកពាក្យអ្វី មកសម្តែងអំពីបីតិ
របស់ទូលបង្គំបានទេ»។

ក្រីស្ត្រៈ តបថា ៖

«ខ្ញុំមកអំពីក្រុងវិរាជដើម្បីកិច្ចការរបស់បាណ្ឌព» ។

ឆ្មតរាស្ត្រ «ដើម្បីអ្វីក៏តាមការចុះ សូមឲ្យត្រាស់ប្រាប់មក ទ្រង់
តែងនាំសេចក្តីបីតិប្រាមោឡមកកាន់ក្រុងហស្តិនបុរជានិច្ច ទូលបង្គំ
មានអំណរនិងចាំស្តាប់មធ្យកថារបស់ទ្រង់ ប៉ុន្តែសញ្ញាវិរាជទូតរបស់
ទូលបង្គំ ទើបនឹងត្រឡប់អំពីវិរាជសំណាក់វិរាជមកវិញ ទូលបង្គំត្រូវតែ
និយាយថា មិនសមប្រាថ្នាក្នុងផ្លូវរាជការដែលគេទៅ ព្រោះគេទៅ
និយាយបញ្ចុះបញ្ចូលផ្សះផ្សារការបែកបាក់គ្នារវាងសាខានៃព្រះ
ញាតិវង្សម្តងហើយ មិនបានរួបរួមគ្នាដោយស្រួលល្អល្អ, ទូលបង្គំ
និយាយនេះតាមសេចក្តីរាយការណ៍របស់រាជទូតដែលមកផ្លែងប្រាប់
ទូលបង្គំ, កាលឃើយុធិស្ឋិរមានចេតនាប៉ុនប៉ងនឹងធ្វើសង្គ្រាម គ្មាន
ខាងណាលស់លាត្រាប្រណីហើយ ក៏មុខជាទង្គិចគ្នាយ៉ាងខ្លាំងម្តង
ទៀត ទូលបង្គំយល់ឃើញជាប្រាកដថា កាលឃើមានចិត្តក្តៅក្រហល់
ក្រហាយ ចង់តែស៊ីសាច់ច្របាច់ឈាមគ្នា មាននៅដរាបណាហើយ
ការប្រឹក្សាដើម្បីស្ងប់សឹក រមែងធ្លាក់នៅជាការស្លន់ទទេដរាបនោះ
ដូចគ្រប់ភ្លៀងធ្លាក់លើផែនដីក្តៅ» ។

ក្រីស្ត្រៈ «ខ្ញុំនឹកសន្ធិៈសង្គ្រាណាស់ ពាក្យដែលទ្រង់បញ្ចេញមក

នេះ ឃើញជាឃ្លាតឆ្ងាយអំពីសេចក្តីដែលពិត ខ្ញុំដឹងយ៉ាងច្បាស់
លាស់ថា យុធិស្ឋិរបានព្យាយាមធ្វើកិច្ចគ្រប់ផ្លូវ ដើម្បីនឹងចៀសវាងឲ្យ
ផុតពីការសង្គ្រាម, ប៉ុន្តែឱវាសរបស់ទ្រង់ទេតើ ដែលជាអ្នកប្រឹងប្រែង
ស្វែងរកសឹកសង្គ្រាម កាប់សម្លាប់គ្នាដោយចិត្តពាលយង់ឃ្នងទៅវិញ
ការដែលលើកយកអាថ៌កំបាំងក្នុងចិត្តទៅប្រហារអ្នកដទៃនោះជារាជ
ការរៀប មិនធ្លាប់កើតមានប្រាកដក្នុងចិត្ត ដ៏ទៀងត្រង់របស់យុធិស្ឋិរ
ឡើយ ខ្ញុំមិនចង់នាំយកជឿនគំនិតខូច ដែលធ្វើឲ្យអនាថបាណ្ឌព
បានទទួលទោសទណ្ឌកម្មមកហើយ ដោយតុណ្ណិភាពនោះទេ, លេង
ស្តាភ្នាល់ដោយឧបាយកលកោង, រឿងគិតផ្តាច់ផ្តិលជីវិតគ្នា, រឿងរឹប
អូសរាជ្យសម្បត្តិយកមកជាប្រយោជន៍របស់ខ្លួន, រឿងប្រមាថមើល
ងើយគ្នាក្នុងទីប្រជុំជន និងរឿងទុរាចារដែលបានធ្វើដល់ទ្រៅបទី
ដោយគ្មានអារ្យសម្បត្តិសោះ, សេចក្តីអាក្រក់លាមកនេះជាការ
ដំណៀលនៅស្ថិតស្ថេររៀងរហូតទៅ ធ្វើឲ្យកេរ្តិ៍របស់កុរុវង្សស្អុយ
រលួយរកទីបំផុតគ្មាន ត្រង់កិច្ចនេះត្រូវតែបែរទៅរកកម្លាំងទាហាន
វិញ ព្រោះគ្មានផ្លូវនឹងត្រឡប់សះជាគ្នាវិញទេ, គ្មានផ្លូវកែខែ, គ្មានផ្លូវ
ផ្សះផ្សារ ឲ្យកើតមេត្រីភាពវិញទេ, គ្មានអ្វីនឹងយកមកលុបលាង
អសក្សរបស់បងប្អូនឯងនេះ ឲ្យជ្រះស្រឡះបានឡើយ, ទ្រព្យសម្បត្តិ
ដែលវិនាសទៅ អាចនឹងឃើញមកវិញបាន, ដែនដីដែលខូចខាតទៅ
ហើយ អាចនឹងវាយដណ្តើមយកមកវិញបាន, ឯកេរ្តិ៍ឈ្មោះដែល

ស្តុយរលួយខូចទៅហើយ ឈ្មោះថាខូចរហូតជានិរន្តរកាល, ពួក
 បាណ្ឌពក្សត្រិយ៍បានទទួលទោសទណ្ឌកម្មត្រាំត្រង កើតពីអាការៈ
 បៀតបៀនទាំងនេះដោយខន្តី ដោយសេចក្តីព្យាយាមខ្លាំងក្លា និង
 មានៈ រឿងមកអស់កាលជាយូរអង្វែងហើយ ឥឡូវនេះគេស្រែកសុំ
 ដោយសម្លេង មិនមែនជាការសងសឹកយ៉ាងជ្រោកជ្រាកទេ, គេសុំ
 ទទួលសិទ្ធិមតិកដីជាភាគរបស់គេ ដោយត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ប៉ុណ្ណោះ
 គេមិនចង់បានរាជ្យសម្បត្តិរបស់ទ្រង់ទេ គឺគេសុំតែដែនដីរបស់គេវិញ
 ល្មមតែនឹងតាំងខ្លួនជាឥស្សរៈបាន ឲ្យល្មមសមនឹងឋានៈជាក្សត្រិយ៍,
 ឲ្យល្មមសមដល់ឋានៈជាមនុស្ស ដ្បិតគេនឹងអាស្រ័យភិក្សាហារ
 ចិញ្ចឹមជីវិត ដូចយ៉ាងវណ្ណៈពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយមិនបានឡើយ,
 ក្នុងនាមនៃមនុស្សជាតិបាណ្ឌព ខ្ញុំសូមក្រោកឈរឡើងដើម្បីសុំ
 សេចក្តីស្ងប់សឹកម្តងទៀត និងស្រែកសុំយល់ទាស់ក្នុងរឿងច្បាំងកាប់
 សម្លាប់គ្នា»។

លំដាប់នោះ ក្រិស្ណៈស្តេចយាងទៅដំណាក់ទុរយោធន៍ ដោយ
 បំណងនឹងសុំសម្របសម្រួមគ្នាឲ្យគេយល់ស្របផង តាមសេចក្តី
 យល់ឃើញរបស់ទ្រង់ដែលប៉ុនប៉ងតែខាងផ្លូវស្ងប់សឹក ។ ទ្រង់បាន
 ជ្រាបហើយថាឆ្លុះកស្រុ គ្មានសំដីអ្វីនឹងគេក្នុងផ្លូវរាជការស្រុកទេស
 ទេ, ទ្រង់ជ្រាបថា ភិស្ណៈ ក្សត្រិយ៍ចាស់ សូម្បីមានព្រះហឫទ័យបង្កោន
 ទៅក្នុងផ្លូវសន្តិភាព ក៏មិនអាចឆ្លើយតបតនឹងទុរយោធន៍បានដែរ,

ទ្រង់ជ្រាបថា ទោណ, កណ៌ និងពួកកោរព ដ៏ជាទីប្រឹក្សាឯទៀត ក៏
 សុទ្ធតែជាខ្ញុំនៅក្រោមបង្គាប់បញ្ជារបស់ទុរយោធន៍ទាំងអស់ ទើប
 ទ្រង់ចិត្តថា បើទ្រង់និយាយបន្ទន់ចិត្តទុរយោធន៍ មិនឲ្យធ្វើចម្បាំង
 បាន ទាំងការលំបាករញឹកញាប់គ្រប់យ៉ាង ក៏ឈ្មោះថាបានសម្រេច
 ស្រេចអស់ដែរ ប៉ុន្តែមិនដូច្នោះ បែរជាពាក្យប្រឹក្សាស្រីវើរបស់ក្រិស្ណៈ
 ដែលគួរនឹងល្ងង់លោមចិត្តទុរយោធន៍ឲ្យត្រជាក់ ហើយទន់ទោរទៅ
 រកផ្លូវសន្តិភាពនោះ ត្រឡប់ទៅជាពាក្យបង្កៀរទុរយោធន៍ឲ្យកើត
 មានៈ រឿងរីងរួសអ្នកខ្លាំងពូកែឡើងលើសមុនទៅវិញ ។ ទុរយោធន៍
 បែរព្រះកក្រមកខាងក្រិស្ណៈ ហើយត្រាស់ថា «ម្តេចក៏ទ្រង់សម្តែង
 អាការៈជិនឆ្នន់នឿយណាយនឹងខ្ញុំម៉្លេះ»។

ក្រិស្ណៈ ខ្ញុំជាមិត្តនឹងទ្រង់មិនបានទេ ដរាបណាដែលទ្រង់
 ត្រឡប់ប្រែចិត្តគំនិតឲ្យល្អប្រពៃក្នុងរវាងបាណ្ឌព ជាគណៈញាតិ
 របស់ទ្រង់វិញទេដរាបនោះ»។

ក្រិស្ណៈបញ្ចុះបញ្ចូលទុរយោធន៍ ឲ្យត្រឡប់ផ្លាស់ចិត្តមិនបាន
 សម្រេចហើយ ក៏ស្តេចទៅរកអ្នកដទៃទៀត បានជាធ្វើយ៉ាងនេះ
 ដោយបំណងនឹងរកគ្នាឲ្យបានច្រើននាក់ ជួយទម្រុឌទម្រាម
 យោបល់របស់ទុរយោធន៍ឲ្យរសាយបាត់ទៅ, បានចូលទៅរកវិទូរ
 ផ្លែងអ្វីៗនោះតាមការ គេក៏មានសេចក្តីជឿស្តាប់ ក្នុងរឿងប្រឹក្សាការ
 ស្ងប់សង្គ្រាមនោះដែរ ដោយគេឃើញស្រួលគ្រប់ផ្លូវតាមធម៌ គេទូល

ទ្រង់ថា «ទុរយោធន៍ធ្វើមិនស្បិត បិទត្រចៀក ធ្វើមិនឮក្នុងសម្លេង ស្រែកសុំ ដំត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវយុត្តិធម៌ទេ ព្រោះចិត្តរបស់គេ ចង់តែស៊ី សាច់ច្របាច់ឈាមឲ្យទាល់តែបាន បើទ្រង់កុំយាងមកកាន់ទីនេះ ឲ្យ សោះតែម្តងល្អជាង ។ ទុរយោធន៍មុខជានឹងមិនជឿស្តាប់ពាក្យ មនុស្សណាម្នាក់ឡើយ អ្នកមកនិយាយឲ្យតែខាតពេលទេ ហាក់ ដូចនិយាយចោល កាលបើគេនិយាយសំដីអ្វីឡើង គេត្រូវការតែឲ្យ មនុស្សក្នុងសកលលោកយល់ស្របតាមគេទាំងអស់ និងទទឹងទាស់ មិនបាន»។

ក្រិស្ណៈ «មនោសញ្ចេតនារបស់យើង គឺនឹងការពារមិនឲ្យកើត សង្គ្រាមតែប៉ុណ្ណោះ ដែលយើងខំកាត់មកកាន់ក្រុងហស្តិនបុរទាំង ម៉្លេះដើម្បីនឹងជួយពួកកុរុ ឲ្យរួចផុតអំពីសេចក្តីវិនាស ដែលគេខំរក យកមកដាក់ខ្លួនគេ, បើគេជឿស្តាប់យើង គេរាល់គ្នានឹងនៅជាសុខ និរាសភ័យ បើគេប្រមាថមើលងាយពាក្យណែនាំរបស់យើងហើយ គេនឹងបានទទួលសេចក្តីទុក្ខវេទនាជារង្វាន់តែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ» ។

លុះព្រឹកឡើង មានការប្រជុំគណៈរដ្ឋមន្ត្រីជាមហាសន្និបាត ដ្បិតឱកាសនោះ ក្រិស្ណៈបានចូលទៅនិយាយសម្រួបសម្រួមការស្ងប់ សឹកម្តងទៀត ក្នុងទីមហាសន្និបាត នោះទ្រង់ត្រាស់នឹងព្រះបាទឆត្រ រាស្ត្រ ថា «ខ្ញុំមកនេះ មិនមែនជាមកស្វែងរកសង្គ្រាមទេ ខ្ញុំមកដើម្បី នឹងទម្រង់ទម្រាម កុំឲ្យកើតសឹកសង្គ្រាម ឲ្យត្រឡប់មានចិត្តអាណិត

មេត្តាស្នេហានឹងគ្នាទៅវិញ មហារាជ ! ចូរទ្រង់កុំគាប់ព្រះទ័យក្នុង អកុសលកម្មដ៏ជាគ្រឿងសៅហ្មងចិត្តនោះឡើយ ចូរលើកព្រះហស្ត ឡើងឲ្យព្រះជ័យសូស្តីមង្គលដល់ប្រទេស បំបាត់ឧបទ្រពភ័យដ៏មាន កម្លាំង ដែលនឹងចូលមកញាំញីយាយីរាជធានី និងព្រះរាជវង្សានុវង្ស របស់ទ្រង់ឲ្យអស់រលីងចេញ ចូរព្រមព្រៀងគ្នាលើកដែនដីក្រុងឥន្ទ្រ- បថ ឲ្យទៅបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ដោយស្រួល ៗ ទៅតាមសម្រែកស្រែក សុំដំត្រឹមត្រូវ តាមគន្លងធម៌ កុំធ្វើឲ្យកើតវិវាទ ចលាចលរកឡើងនឹង គេឡើយ បើទ្រង់ធ្វើបានដូច្នោះហើយ ប្រទេសរបស់ទ្រង់នឹងរុងរឿង កិត្តិយសខ្ពស់មុខប្រាសចាកសព្វភ័យ ល្បីនាមទូទ័រតទៅ សុំឲ្យទ្រង់ ត្រិះរិះមើល ប្រសិនបើជាច្បាំងគ្នាទៅហើយបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍ ចាញ់ ស្លាប់អស់ក្នុងទ័យទុក្ខមិសោត តើទ្រង់នឹងបានរបស់អ្វីអំពីគេមក មួយទៀត ការស្លាប់ដោយថ្វីដែររបស់ទ្រង់ដូច្នោះ នឹងធ្វើឲ្យទ្រង់ រីករាយសប្បាយព្រះទ័យបានដែរឬ ? គេជាព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះ អនុជាធិរាជរបស់ទ្រង់ ត្រូវជាព្រះនគ្រាបស់ទ្រង់មិនមែនឬ ? ប៉ុន្តែ ខ្ញុំ សុំថ្លែងក្នុងទីប្រជុំដ៏សង្ហានេះ សូមឲ្យជ្រាបថា ពួកបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍មក ព្រមស្រេចដើម្បីនឹងធ្វើសង្គ្រាម ហើយថែមទាំងត្រៀមទុកដើម្បីនឹង ធ្វើឲ្យសន្តិភាពស្មើគ្នាទៀត ទ្រង់នឹងសព្វព្រះទ័យទទួលយកខាង ចម្បាំង ឬយកខាងសន្តិភាព អាចនឹងទទួលយកខាងណាមួយ បាន មួយរំពេច ប៉ុន្តែបើប្រសិនបើកើតការចម្បាំងគ្នាឡើង ពួកចិន្តក្រវី និង

ចារិករឿងចម្បាំងនោះទុកក្នុងពង្សាវតារ លោកពណ៌នាតាមលំអាន
 រឿង ដែលពេញពោរទៅដោយការឥតសង្វេគៈ ទ្រង់ជ្រាបឬទេថា ការ
 សង្គ្រាមបែបនេះព្រះជាម្ចាស់លើស្ថានសួគ៌ លោកហាមប្រាមទុករួច
 ហើយ អើ ! កាលបើយើងឈានចុះកាន់សង្គ្រាមហើយ តើអ្នកណា
 អាចនឹងព្យាករបានថានឹងចប់ចុះត្រឹមមរណកាលនៃបាណ្ឌពក្សត្រិយ៍
 ឬត្រឹមផុតរលត់អស់ពូជពង្សកុរុ ។

កាលព្រះបាទធូតរាស្ត្រ បានទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យសម្រួប
 សម្រួមនៃក្រិស្ណៈ សព្វ ៗ ទៅហើយ ទ្រង់មានទុក្ខព្រួយព្រះហឫទ័យ
 ណាស់ ដ្បិតតាមធម្មតារបស់ទ្រង់ជាអ្នកមានធាតុទន់ខ្សោយ ប៉ុន្តែ
 ទ្រង់ត្រាស់ដោះសាភែព្រះអង្គថា «ខ្ញុំមិនដឹងបើនឹងគិតឆ្លាស់ឆ្លៀត
 កែខែនិស្ស័យកំណាចរបស់ឱរសដូចម្តេចបានទេ អស់ផ្លូវនឹងជួយ
 ជ្រោមជ្រែងហាមឃាត់ទៀតហើយ» ។

លំដាប់នោះ ភីស្មៈក្រោកឈរឡើងថ្លែងសន្ទរកថាដាស់តឿន
 ស្មារតីទុរយោធន៍ តាមពាក្យណែនាំដ៏ប្រសើររបស់ក្រិស្ណៈ ប៉ុន្តែ
 ទុរយោធន៍ស្តាប់ចប់ហើយក៏នៅស្ងៀមស្ងៀមព្រងើយ ធ្វើហាក់ដូចជាមិនឮ
 តែក្នុងព្រះទ័យក្តៅក្តួលពុលខ្នុលស្ទើរស្រក់ព្រះលោហិត ។

ទោណ, វិទូរ, នារទ និងអ្នកឯទៀតក្រៅពីនេះ មានសេចក្តី
 យល់ឃើញស្របតាមគំនិតភីស្មៈ ព្រមសុខចិត្តដំណើរការតាមភីស្មៈ
 ដែរ ទើបចូលមកអង្វរទុរយោធន៍ សុំកុំឲ្យប្រកាន់អំណាចរាជសម្បត្តិ

ខ្លាំងពេក, ចេះតែផ្លាស់មុខគ្នាចូលមកអង្វរត ៗ គ្នាជាច្រើននាក់ ។
 ទុរយោធន៍នឹងទ្រាំសម្ងំអង្គុយឲ្យគេលួងលោមតទៅទៀតពុំបាន ក៏
 ក្រោកឈររួចដំឡើងព្រះនេត្រក្រឡោត ចងចិញ្ចើមក្រញូរត្រាស់ថា
 «ក្រិស្ណៈស្តាប់មុខយើងណាស់ ហើយទៅស្រឡាញ់ខាងពួកបាណ្ឌព
 វិញ, ឯភីស្មៈធ្វើព្រះនេត្រតឹងមករកយើង, វិទូរ និងទោណ ដាក់មុខ
 ធ្មឹងសម្លឹងសម្លក់យើងដោយសំអប់, ឯព្រះរាជបិតាយើងសោតទៀត
 ក៏ទ្រង់ព្រះកន្សែងថ្លែងទុកពីរឿងបាបកម្មរបស់យើង និងភ្នំញក្តែរ
 ដើម្បីឲ្យស្ងប់សឹក, បានជាដូច្នោះ តើដោយឃើញយើងធ្វើអំពើល្មើស
 អ្វីខ្លះរួចទៅហើយ, មួយទៀត បើចេះតែប្រព្រឹត្តបែបនេះទៅ តើឲ្យ
 យើងជាក្សត្រិយ៍ អ្នកទ្រង់នូវឥស្សរភាព នឹងលូកដៃទៅធ្វើអ្វី ?

លោកអ្នកធំទាំងឡាយអើយ ! សូមឲ្យលោកជួយគិតមើល
 មួយរំពេចសិន, តើយុធិស្ឋិរចូលចិត្តលេងល្បែងភ្នាល់ ហើយបាន
 ចូលលេងស្តាភ្នាល់ ទាល់តែខ្ទកទ្រព្យសម្បត្តិ និងឥស្សរភាពដោយ
 គំនិតរបស់ខ្លួន ហេតុម្តេចក៏មកពាលោរករឿងនឹងយើង ថាយើងជា
 មនុស្សខូចកាចទៅវិញ ? កាលគេលេងស្តាភ្នាល់ក្នុងលើកទីពីរចាញ់
 យើងហើយ ហើយព្រមសុខចិត្តទទួលទោសនិរទេសដោយខ្លួនឯង
 ហេតុម្តេចក៏បរិវាសមកចោទប្រកាន់យើង ថាយើងជាចោរទៅវិញ ?
 ដោតជតារាសីរបស់បាណ្ឌពគ្រានេះ ធ្លាក់ត្រណាត់ត្រណែង ទៅតាម
 យថាកម្មរបស់គេ, ឯបក្សពួករបស់គេសោតទៀត ក៏មិនមានប៉ុន្មាន

នាក់ដែរ ទាំងកម្លាំងវេហ៍ពលកម្មមិនសូវជាមាំមាំ មិនធ្ងន់និងការប្រឡងប្រជែងយកជ័យជម្នះទេ, ខ្លួនយើងជាមនុស្សមិនធ្លាប់កោតក្រែងព្រះលើស្ថានសួគ៌ ហើយត្រឡប់ជាមកញញើតសំដីតំរាមកំហែងរបស់មនុស្សរូបិចរូបិក៍ទេចកំទីបែបនេះកើតដែរឬអី ? ជាតិក្សត្រិយ៍អាចនឹងស្លាប់បង់ជីវិតក្នុងទីស្នាមប្រឡងសឹកក៏បាន ប៉ុន្តែមិនព្រមឱនលំទោនចុះចាញ់អ្នកណាទេ នេះជាពាក្យរបស់លោកអ្នកប្រាជ្ញពោលទុកមក ឥឡូវនេះអញ្ជើញអស់លោកជាព្រះញាតិទាំងឡាយស្តាប់ពាក្យខ្ញុំផ្លែខ្លះវិញផង ៖ ព្រះរាជបិតារបស់យើងបានលើកអាណាចក្រឥន្ទ្របថឲ្យទៅបាណ្ឌព ក្នុងវេលាដែលទ្រង់កំពុងតែរង្វេងស្រឡាញ់កូនក្មួយ ឬលើមិនដូច្នោះទេ ក៏ទ្រង់ឆ្កោយមិនបានជាគិតឲ្យសព្វគ្រប់អំពីផ្លូវរាជការសម្រាប់ស្រុកទេស លើជីវិតរបស់យើងមាននៅដរាបណា ពួកបាណ្ឌពនឹងមិនបានជាម្ចាស់ខែត្រខ័ណ្ឌសីមាឥន្ទ្របថទៀតជាដាច់ខាត ដរាបនោះ រាជអាណាចក្រកុរុនឹងមិនត្រូវបែងចែកជាពីរភាគឡើយ បានមករួមនៅក្នុងដែនទីជាមួយគ្នា ហើយត្រូវតែនៅរួមគ្នាដែលជានិរន្តរកាលទៅ ។ ពាក្យរបស់ខ្ញុំដែលផ្លែធម៌មកប៉ុណ្ណោះ ជាពាក្យច្បាស់លាស់ណាស់ ជាពាក្យមាំមាំណាស់ គ្មានព្រលាំត្រង់ណាទេ មិនត្រឡប់ប្រែប្រួលទៅជាពាក្យពីរបានឡើយ» ។

ក្រិស្ណៈក៏បានជ្រាបរួចហើយថា គ្មានប្រយោជន៍អ្វីក្នុងរឿងនេះទេ លើទុកជាលើកយកយុត្តិធម៌មកលាតលាត្រដាងយ៉ាងណាទុរ-

យោធន៍ ក៏នៅតែមិនយល់ស្របតាមតែ ព្រោះថាមនុស្សមាននិស្ស័យរបឹងរឹងរូស ត្រាំស្មិតក្នុងសន្តានមកយូរហើយ ប៉ុន្តែដរាបណានៅមានឱកាសនិយាយ ក៏អត់ទ្រាំនិយាយមិនបានដរាបនោះ គ្រានេះក៏ទៀតដែរ ក្រិស្ណៈត្រាស់ថា «ទុរយោធន៍អើយ ! ម្តេចទ្រង់និយាយយ៉ាងនេះរួច ម្តេចទ្រង់បំភ្លេចចោលត្រង់ពាក្យថា ទ្រង់នឹងមិនលើសទ្រើសយ្នងរំលងរំលោភលើបងប្អូនឯង» ។

ទុហសាសនៈ បែរទៅឱ្យបទូលទុរយោធន៍ពីរបីមាត់រំពកឲ្យដឹងខ្លួនថា «ក្រែងកើតហេតុជាធំដុំបាន ព្រោះការដែលមករឹងទទឹងអ្នកធំអ្នកប្រាជ្ញជាច្រើននាក់ក្នុងទីមហាសន្និបាតនេះ» ។

ទុរយោធន៍ បានស្តាប់ពាក្យអនុជទូលដាស់តឿនមិនទាន់បានតបឆ្លើយឆ្លងសំដី ក្រិស្ណៈ និងទុហសាសនៈសោះ ក៏ក្រោកក្រេកសយាងចេញអំពីទីប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រី ព្រះកក្រើឡើងប្រាលដោយទោសៈ ។

ព្រះរាជាឆ្លុតរាស្ត្រ បានពន្យល់ហេតុផលផ្សេង ៗ ជាច្រើនឲ្យឱរសមុខរឹងស្តាប់ម្តងទៀត ។ ព្រះនាងគន្ធារិជាជននីនៃទុរយោធន៍ក៏យល់ឃើញតាមព្រះវាចាមហារាជនោះដែរ តែទោះបីដូច្នោះក្តី ទុរយោធន៍ក៏ទៅតែមិនព្រមផ្លាស់គំនិតអាក្រក់នោះចោលចេញ នៅតែចេសដោយឥតក្រែងអ្នកណាសោះ ។

ក្រិស្ណៈឃើញថា សេចក្តីព្យាយាមសម្របសម្រួលរបស់ព្រះអង្គក្នុងទីបំផុតនេះរលំរលាយបាត់បង់ហើយមិនបានសម្រេចប្រយោជន៍

ដូចបំណងសោះ ក៏ស្តេចយាងចេញចាកក្រុងហាស្តិនបុរ លុះទៅដល់
 ក្រុងវិរាជវិញហើយ ក៏សាស័ព្ទហោតុការណ៍ទាំងពួង ដែលប្រព្រឹត្តទៅ
 ក្នុងរាជសំណាក់កុរុ ឲ្យយុធិស្ឋិរស្តាប់តាមដំណើរគ្រប់ប្រការ ។